联合国 S/PV.7035



安全理事会

临时逐字记录

第六十八年

第七〇三五次会议

2013年9月19日星期四上午10时举行
纽约

主席:	昆兰先生	(澳大利亚)
成员:	阿根廷	奥亚萨瓦尔先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	刘结一先生
	法国	贝尔图先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德汗先生
	大韩民国	薛景勋先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	卢旺达	恩杜洪吉雷赫先生
	多哥	梅南先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	鲍尔女士

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2013/535)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

13-48006(C)





请回收


上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2013/535）

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿富汗、加拿大、爱沙尼亚、德国、印度、伊朗伊斯兰共和国、意大利、日本、斯洛伐克和土耳其的代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国阿富汗援助团团长扬•库比什先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟阿富汗问题特别代表弗朗茨-迈克尔•梅尔宾先生阁下参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/535，其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

我现在请库比什先生发言。

库比什先生（以英语发言）：上周，阿富汗在南亚足球联合会锦标赛中首次获得国际足球比赛胜利，人们为这一历史性成就举行了盛大庆祝活动，展示了国家团结和民族自豪感，我向我们的阿富汗朋友表示祝贺。在某种意义上讲，这项成就标志着阿富汗逐步恢复正常。

自我上次在3个月前在安理会与会以来，阿富汗的政治过渡和安全责任移交进程取得了进展。仍然存在相当大的挑战，并且局势动荡，但是各项努力已步入正轨。

从那以来，同2012年相比，安全事件有所增加，但未达到2011年的创纪录水平。反政府分子发动的血腥攻击，主要针对阿富汗军人和平民，包括在先前较为平静的地区。但是，他们未能取得重大军事胜利。大部分暴力发生在居民区以外。

阿富汗军队和警察展示了勇气和更大的能力，以应对安全责任转交挑战。尽管遭遇重大伤亡，但他们日益相信自己，并努力赢得人民的信任。也要求我们信任他们。

然而，阿富汗安全部队的能力尚未得到充分发展或完全实现可持续性。国际安全援助部队指挥官邓福德将军最近指出，它至少在今后5年中需要得到国际支持，以便能够完全独立开展行动。

我对无数双边伙伴协议表示欢迎，它们现在是在芝加哥所作的多边承诺的基础。它们表明了国际支助的严肃性和长期性。

2014年选举仍然是阿富汗政治生活中的头等大事。更广泛而言，按照《宪法》及时举行选举，实现稳定的领导层交接，是完成所有其他工作的核心。

卡尔扎伊总统最近再次强调将会举行选举，认识到“不经选举保留权力的做法，将使人对制度的合法性提出疑问”。

过去3个月来在技术准备方面取得了重大进展。这包括通过两项主要法律、任命两个独立的选举管理机构，以及展开了地区一级选民登记更新工作。把登记工作延长六周，将有助于确保最大程度的参与，包括妇女的参与。

斋月以来登记工作加快，意味着已经分发100多万张新的选民卡，近30%发给妇女。这个数字继续稳步增加。

我欢迎阿富汗当局关注确保选举安全。现在必须改进安全机构的协调、进行积极的安全评估、规划并执行缓解风险措施，以及通过提高公众意识来

增强信心。卡尔扎伊总统再次认识到，“任何选举要胜过没有选举。我们不能出于安全考虑而拖延选举”。

在本周早些时候启动候选人登记之后，政治较量已正式开始。需要阐明对阿富汗未来的明确构想，以便让选民作出选择。必须避免对狭隘的族裔或派系利益的直接或间接诉求。政治权力的民主转让，应当促进全国团结。

公平的竞争环境，包括获得国家资源的平等机会以及媒体的平衡报道，将是一个公平进程的重要方面。越来越多的人对建立适当的媒体法律框架方面进展缓慢感到关切，尤其是在这次选举期间，并且对据认正在上升的针对记者的暴力感到关切。

在整个区域,各方日益认识到有必要同阿富汗进行建设性的双边和多边接触。看来人们了解这些冲突的跨国性质，其中包括动乱、恐怖主义、人口流离失所和毒品，以及在贸易、基础设施和连通性方面的机会。

我对伊朗和巴基斯坦新领导人最初的积极信号和接触表示欢迎。

卡尔扎伊总统对伊斯兰堡的访问具有特别重要的意义。看来正在关系中形成一个新的基调，减少了不信任感。巴基斯坦总理顾问萨尔塔杰•阿齐兹的声明证实了这一情况。他在声明中强调要作出真诚努力，以协助一个由阿富汗人领导和阿富汗人自主的和平进程。他指出，巴基斯坦在阿富汗不偏袒任何人，奉行不干预政策。正如他们所说的那样，阿富汗官员也理性希望同巴基斯坦新政府更好地合作。建立信任措施，包括在经济发展方面，可以帮助通过共同利益和繁荣建立信任。

伊斯坦布尔进程仍然是将阿富汗置于亚洲核心的宝贵区域努力。我欢迎中华人民共和国准备主办2014年部长级峰会。在我最近进行的访问期间，北京的诚意得到了彰显。上海合作组织也正准备在支持阿富汗方面发挥越来越大的作用。在本月国家元首会议上，各方显然希望不停留于对2014年后局势感到不安和表示关切，而是注重与阿富汗和广大国际社会分担责任，以确保持久解决有关问题，包括通过区域各国加大介入力度这样做。

实际上，在我对该区域进行访问期间，各方清楚地知道，政治解决办法将是阿富汗和该区域可持续和平、安全与经济繁荣的关键。眼下对阿富汗来说，这意味着选举导致以合法与和平的方式移交权力。更广泛地说，这必须包括及早进行关于和平与和解的对话，我与阿富汗各邻国进行的许多讨论都强调了这一点。联合国继续支持进行对话的必要性。我们希望能够迅速商定和执行新的共同接受的方式，以进行这样一次关于和平与和解的对话。

毒品仍然是阿富汗国内和周围地区的关键问题。阿富汗禁毒部和联合国毒品和犯罪问题办公室所进行的年度调查发现，2012年阿富汗大麻种植量有所减少，不过产量较高仍然导致生产增加。我感到极为关切的是，据评估，今年阿富汗鸦片种植量将再次大幅上升，无罂粟省份将继续减少。

联合国人权事务高级专员纳维•皮莱女士本周在喀布尔会晤了卡尔扎伊总统和高级官员，以及民间社会代表和人权活动者。皮莱女士注意到阿富汗在某些人权领域所取得的值得称赞的进展以及卡尔扎伊总统和其他主要官员所作的承诺。然而她指出，她感到关切的是，阿富汗人权状况改善的势头可能不仅已经到达顶点，而且可能甚至正在减弱。她敦促卡尔扎伊总统和阿富汗政府作出更多努力，以确保维护和巩固而不是出于政治权宜之计损害或牺牲正义和人权——特别是妇女的权利。必须将人权和问责问题纳入政治、发展以及有关安全的各方面努力的主流。

平民伤亡人数不断上升——其中绝大多数是由反政府分子和恶棍或犯罪武装团伙造成的——令人深感关切。定点杀害平民和使用简易爆炸装置是越来越频繁采用的策略。在本报告所述期间惨遭杀害的人员包括昆都士上诉法院院长、昆都士选举事务

主任、伯尔万一名区教育事务负责人以及朱兹詹一名参加疫苗注射活动的年轻妇女等。

实际上，袭击妇女的事件不断增多，令人严重关切。仅在本周一，赫尔曼德省勇敢的女警官尼加拉中尉就被人开枪而中弹身亡。今年早些时候，她的前任伊斯拉姆•比比也曾遭此厄运。塔利班运动继续在其公开声明中声称，任何同政府有关联或被视为支持政府的人都是其袭击目标。这包括教育工作者、司法官员和公务员，这显然违反了国际人道主义法。

不确定性和暴力程度上升所造成的进一步后果是更多民众流离失所。阿富汗有50万人在境内流离失所，逾10万人是在今年头七个月流离失所的。与此同时，返回阿富汗的难民人数与2012年同期相比减少了41%。我高兴地注意到，国际捐助界现已同意和承诺支持一个援助阿富汗的共同人道主义基金。该基金应当能够在2014年初开始运作。

在支撑阿富汗过渡进程的至关重要因素方面取得了明显进展。同时，特别是在安全和禁毒部门，仍然存在挑战。必须作出更多努力，以履行在《东京相互问责框架》下所作的相互承诺。注重选举筹备工作决不可转移对反腐败、法治和经济增长等问题的注意力。这些问题将确保阿富汗最终在体制和财政上的可持续性。

我欢迎有信号表明将向该区域提供积极支持，并欢迎国际社会作出持续承诺，以确保在加强阿富汗机构、阿富汗主权和阿富汗解决办法方面的持续势头。

主席（以英语发言）：我感谢库比什先生的通报。

我现在请阿富汗代表发言。

塔宁先生（阿富汗）（以英语发言）：主席先生，我要对你担任本月份安理会主席表示诚挚祝贺。我们非常感谢澳大利亚在你领导下作为关于阿富汗问题的起草国所发挥的作用，以及澳大利亚在安全理事会所开展的得力工作。我感谢我的好朋友、秘书长特别代表库比什先生所作的非常全面的通报，并且更广泛地说，感谢他对联合国阿富汗援助团的领导。我还要表示热烈欢迎我们的新同事美利坚合众国大使和中华人民共和国大使参加今天的辩论会。

我们现在正处于大会第六十八届会议的开始阶段。这一情况使这座城市成为世界对话的中心。今天的辩论会是在更广泛注重阿富汗问题的若干活动举行之前召开的。这些活动包括：国际联络小组会议、伊斯坦布尔进程高级官员会议、若干次部长级会议，以及阿富汗代表团同我们的朋友和伙伴举行高级别会议的机会。与此同时，在阿富汗，第三次总统选举活动即将开始。同时，我们正在设想到2014年年底结束国际安全援助部队任务授权——该特派团是12年前启动的，然后成为阿富汗境内国际稳定努力的中流砥柱。

6月18日，阿富汗国内开始了移交维持治安职责进程的最后阶段，即第五阶段。过去几个月以来，阿富汗国家安全部队一直站在艰难战斗的最前列。他们已经在很大程度上证明自己能够保卫国家和提供安全。移交职责后，我们将进入一个新的十年——以加强主权和实现局势正常化为特征的变革十年。这是朝着正确方向的一次跃进，也是我国历史上一个令我们自豪的新篇章。

但是，尽管这是一个新篇章，它也是一个我们非常熟悉的篇章。纵观我们的悠久历史，我国总是在悲剧发生后百折不挠，从废墟中东山再起，摆脱战争、冲突和破坏。今天，我们一如既往，在国际社会的集体努力支持下承担起维护本国安全和国防的责任，我们以信心、勇气和责任迎接这一挑战。

卡尔扎伊总统第二个任期伊始，即为阿富汗未来勾画出一个新的愿景。他呼吁阿富汗全面承担安全责任，着手建立一个自力更生的经济，用政治办法结束战争。自2010年以来，阿富汗及其伙伴通过

在伦敦、里斯本、伊斯坦布尔、波恩、芝加哥和东京举行的建设性会议，巩固了这些承诺。

在里斯本，然后在芝加哥，国际社会承诺在2014年后提供长期支持，为阿富汗国家安全部队提供培训、咨询和支助。我们的国际伙伴们还承诺为我国武装部队提供必要的财政支持和装备，使之能够独立运作，而且通过与包括美国在内的多个国家签署建立战略伙伴关系，进一步推进这项目标。我们与北约签署了“长期伙伴协议”，北约将在2014年后发挥作用，通过“坚定支持行动”落实协议。我们在与美国谈判缔结双边安全、防务与合作协议的工作也处于最后阶段。北约以外其他国家也承诺将向阿富汗部队提供长期支持。这些协议的目的不是进行战争，而在于确保我国安全，保护阿富汗人民，维护过去12年煞费苦心建立起的民主秩序。

除改善安全，转型十年还旨在改造阿富汗经济，使其摆脱对援助的依赖，实现自给自足。在东京，国际捐助方通过《东京相互问责框架》，承诺提供160亿美元支持阿富汗经济过渡，直至2017年年底。《框架》把援助与阿富汗在人权和治理等领域的承诺直接挂钩，并要求捐助方提高援助效率和可持续性，透过阿富汗核心预算兑现其承诺。东京会议高级官员会议于7月在喀布尔对那些义务进行了认真的审查。

我们的邻国对阿富汗的未来繁荣与和平至关重要。然而，正如卡尔扎伊总统上周在上海峰会上说明的那样，我们的目标不仅是建设阿富汗更美好的未来，而且要使我们能够成为我们邻国和本地区国家的建设性、友好和可靠的合作伙伴。为此目的，我们现已加入许多区域合作框架。我们是伊斯坦布尔进程倡议的核心。我们希望该进程将成为本地区所有国家的一个重要论坛，以增进信任，面对危害稳定与和平的共同威胁，集中精力采取必要步骤，促进本地区所有国家的繁荣。我们非常高兴地看到，将由我们的兄弟国家中华人民共和国主持明年的部长级会议。

我们现在正在准备阿富汗有史以来的第三次总统选举。这一成就展示，阿富汗的新生民主日渐成熟。过去几十年阿富汗的特点是，通过暴力作出决定，通过战争解决问题，通过武器不是选票巩固权力。选举产生新总统是一个重要标志，说明在我国争夺权力的血腥斗争已经成为历史。

我们的敌人想要破坏这一进程，刺杀昆都士省独立选举委员会主任就是明显证据。但让我们声明，任何这种行径均无法阻止阿富汗顺利完成选举进程。

各方均认为，即将举行的选举对于完成转型十年、保持阿富汗人民的信任和国际社会的继续支持至关重要。阿富汗人民对此有深刻的认识，因此各行各业的阿富汗人积极参与这一进程和选前辩论。已经建立起一个强有力的选举框架，任命了独立选举委员会和独立选举投诉委员会新成员，选举产生独立选举委员会主席，制定全国选举安全保护战略，并且签署颁布了两项新立法。

在阿富汗展望更光明未来的同时，阿富汗的敌人-和平的敌人-继续针对平民、军人、公务员、男女、儿童和外国军队展开暴力行动。如果他们以为可用残暴说明他们有力量，那他们就错了，残暴说明他们虚弱。杀害一名警察，特别是一名保护和为国效劳的女警察，不是勇敢的行为。塔利班应该停止杀戮，放弃暴力，顺应和平的呼吁。

塔利班执意使阿富汗倒退到过去，致使和平谈判的第一次尝试受到破坏。但阿富汗人民不愿意回到过去，他们要求结束暴力。因此，尽管出现各种暴行，阿富汗领导人没有放弃政治解决的信念。

本地区国家，特别是巴基斯坦在支持这一进程方面可发挥重要作用。我们对卡尔扎伊总统最近访问伊斯兰堡的结果感到鼓舞，并对巴基斯坦新政府保证支持这一进程感到宽慰。我们期待共同努力，加强合作。

随着转型十年的逼近，我们必须克服各种困难、弱点和风险，巩固过去12年所取得的成果。在未来的年月中，我们必须在现有成就基础上再接再厉，使阿富汗能够自立，并且拥有有力的声音，成为国际社会的正式伙伴。在这个变革时期，我们将本着民族团结与协调的精神，与国际伙伴一道，为寻找解决办法而进行选举工作，以推动我们争取民主、繁荣与和平的斗争。

主席（*以英语发言*）：我现在请安全理事会成员发言。

梅赫迪耶夫先生（阿塞拜疆）（*以英语发言*）：我谨感谢秘书长特别代表扬•库比什的通报。我还要感谢秘书长提交关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2013/535），并感谢我们的同事塔宁大使发言，该发言明确阐明阿富汗政府有关目前阿富汗进程的立场和观点。

我们强调联合国阿富汗援助团（联阿援助团）继续参与通过加紧支持实现政府目标来促进阿富汗和平与稳定的重要性。我们同意，联阿援助团在该国的作用应该转为加强国家能力，其活动应该与该国国家优先事项保持密切配合。因此，联阿援助团必须配备适当资源，才能有效开展其核心任务。

在报告所述期间发生了一些重大情况，这些情况进一步巩固了阿富汗在实现过渡期目标方面继续取得的进展。6月18日启动第五期也即最后一期维安责任交接工作，是一项具有里程碑意义的成就，它使阿富汗安全部队得以发挥带头作用并表明其全面承担该国全境维安责任的决心。

2014年将发生进一步巩固阿富汗主权和国家统一方面的另一个里程碑事件，即总统和省议会选举。我们注意到，选前采取了重要步骤，其中包括通过立法法案和关键的人事任命，以及采取其它措施确保加强公众对于选前工作的积极性和参与。

我们欢迎7月3日于喀布尔举行的《东京相互问责框架》第一次高级官员会议的成果。该会议为评估《框架》通过一年后履行其规定的承诺情况和讨论推进工作的其它方针提供了重要机会。值得指出的是，会议认可了阿富汗政府和国际社会在履行各自承诺方面所取得的进展，并要求双方采取坚决行动，处理《框架》涉及的需要取得更多进展的领域。

确保全国和平与和解是阿富汗持久稳定与统一的基本要素。我们欢迎包括高级和平委员会在内的阿富汗政府不断努力推进该进程以及执行阿富汗和平与和解方案。我们强调必须遵守《阿富汗宪法》以及保持和解进程由阿富汗人主导和自主的性质。任何损害阿富汗独立、主权和领土完整以及使多年民主成就倒退的企图都是不能接受的，而且必须避免。

加强阿富汗与其近邻和其它区域伙伴在各种问题上——包括和平与和解、区域安全挑战、发展和人道主义援助——的关系与合作，对于该国和该地区享有和平与稳定的未来是不可缺少的。我们欢迎阿富汗在双边和多边框架内加强与其各种伙伴的互动。

伊斯坦布尔“亚洲心脏地带”进程是旨在促进和平、信任与合作的独一无二的区域对话与合作平台，阿富汗是这一平台的核心。在4月份阿拉木图部长级会议通过所有建立信任措施的执行计划后，主要重点现已转向在每项建立信任措施内开展具体的实际活动。我们期待下周将在纽约举行的该进程下一次高官会。我们也感谢中国政府提出于明年夏天主办部长级会议。

我国一直参与国际上在阿富汗开展的工作，并将在2014年之后继续这样做。我们将继续在伊斯坦布尔“亚洲心脏地带”进程内开展积极工作，并愿参与其它区域倡议。鉴于国际安全部队准备于明年撤出，我国决心通过在公务员制度、执法、扫雷行动、边境和海关检查、卫生和康复领域提供能力建设援助和开展训练方案，加强与阿富汗的合作。

最近，我们的双边关系极具活力，这要特别归功于阿富汗方面对巴库进行的多次部长级访问。我们感到非常高兴的是，阿富汗政府更加有意借鉴阿塞拜疆在能源、矿物资源开采、紧急情况处理和电子政务等其它领域的经验。我们决心为此作出积极贡献。

阿塞拜疆大力支持阿富汗的主权、领土完整和统一，并将支持兄弟的阿富汗人民实现其正当愿望，即成为一个安全和自力更生的国家。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们感谢扬•库比什先生通报阿富汗局势和介绍秘书长报告(S/2013/535)，也感谢阿富汗常驻代表非常全面的发言。

阿富汗伊斯兰共和国令人震惊的局势仍是国际社会关注的焦点，特别是因为该国正在接近一个分水岭——2014年——它将基本上决定不仅是阿富汗而且也是整个地区局势的动向。我们一再强调，我们认为阿富汗的未来应当是一个独立、和平、中立和繁荣、没有恐怖主义和毒品相关犯罪的国家。该理念体现在上海合作组织国家元首9月13日通过的《比什凯克宣言》中。

我们正在密切关注阿富汗的过渡进程，其中的一项关键内容是向阿富汗人移交本国维安责任。我们不能不注意到阿富汗领导层为加强国家安全部队有效遏制本国所面临安全挑战而作的努力。

与此同时，我们必须指出，阿富汗政治和军事局势仍远不稳定。我们对以下情况尤其感到关切，那就是国际安全援助部队（安援部队）完成向阿富汗人移交维安责任的工作，是在极端主义颠覆活动——其中包括阿富汗北部边界沿线的此类活动——增多的情况下进行的。源自阿富汗的恐怖主义威胁仍十分严重。不幸的是，权力交接工作的基准正在偏离安援部队的乐观计划。

与安援部队授权有关的一些问题，其中包括与阿富汗武装部队的供给、装备和训练有关的问题，仍未得到解决，而阿富汗武装部队内部的族裔间紧张状况正不断加剧。随着阿富汗境内国际军事存在的缩小，当地充满着出现更多消极情况的风险，这有可能导致2014年总统选举复杂化。

人们也仍旧不清楚，国际伙伴对于在阿剩余军事存在的形式、目标和法律基础有何计划。我们不赞成在该国保持长期存在。必须要有明确的时限和法律框架，企图使这种存在无限期继续下去会导致人们严重质疑其真实目的。

在该地区派驻部队不只是关系到我们自己。必须彻底搞清楚北约在阿富汗可能开展的行动的兵力和目标，这种行动只能在安援部队就履行其当前授权情况向安全理事会提交全面报告后开展。在阿富汗建立的任何新的国际军事存在都必须基于明确的法律框架。将安援部队改组为新的国际特派团，但不授予其相应的联合国授权，会为这方面的所有后勤支助工作造成严重的法律问题。

阿富汗伊斯兰共和国非法毒品生产和贩运活动令人震惊的状况令人深感关切。它对国际和平与安全构成威胁。打击贩毒会使我们得以更有效地打击获得贩毒活动资助的恐怖主义。

我们仍然对战斗人员不分青红皂白地滥用武力导致平民死亡的诸多事例深感关切。此外，报告没有提及无人驾驶飞行器——所谓的无人驾驶飞机——导致的平民死亡。我们重申，包括国际部队在内的各方都有责任确保民众的安全和严格遵守国际人道主义法。

有序开展民族和解是改善该国局势的前提条件。联合国阿富汗援助特派团（联阿援助团）的参与必须是辅助性质的。只有喀布尔发挥带头作用，战斗人员遵守民族和解原则，包括放下武器、承认《阿富汗伊斯兰共和国宪法》、永远断绝与“基地组织”和其它极端组织的关系，与武装反对派的对话才能起到积极作用。

未能通过塔利班驻多哈联络处启动民族和解进程，就清楚地证实了这种必要性。它只是带来更多复杂情况，暴露了塔利班的真正意图，它们无意与喀布尔对话，而只是为了在国际部队撤出后使用武力夺权，寻找政治合法性。我们必须从中吸取教训，打消我们对塔利班真正目的抱有的幻想，今后对该问题采取一种更加负责任的做法。与塔利班达成协议不能以损害该国过去11年中所取得的成果为代价。在这方面，提高安全理事会制裁制度这一重要反恐工具有效性的任务尤为紧迫。

区域合作发挥的作用日益重要。联合国、上合组织以及集体安全条约组织之间的有力合作为解决阿富汗问题作出了重要贡献。我们欢迎联阿援助团打算加强与这些组织合作的力度，北约却不在其中，因为它顽固无视集体安全条约组织加强在阿富汗问题上特别是在缉毒领域中双边合作的呼声。安援部队根据从俄罗斯同事那里得到的信息多次成功开展捣毁海洛因实验室的行动，这少数几次事件表明，联合行动可取得的成果要多得多。

鉴于安援部队离开后预期联合国在管理阿富汗问题方面将发挥更重要的作用，我们认为，联阿援助团将继续作为稳定阿富汗局势国际努力的主要协调方。我们期待在协助筹备和举行2014年总统选举的过程中，该特派团将严格遵照其任务授权的指导方针行事，并将继续保持中立立场。俄罗斯一贯以尊重对方的态度，支持阿富汗政府努力创造有利于该国及该地区迅速稳定的条件。我们将继续通过为阿富汗提供某些类别的武器弹药和在俄罗斯高级军校培训其专家等方式来帮助阿富汗军队。我们对与有关各国合作、实施对阿富汗有利的包括在能源和基础设施领域的项目持开放态度。我们还将继续为兄弟的阿富汗人民提供人道主义援助。

最后，我愿告诉我们的阿富汗朋友，我们祝愿阿富汗国家足球队在将于2018年俄罗斯举行的世界杯比赛中取得圆满成功。

卢卡斯女士（卢森堡）（*以法语发言*）：我感谢秘书长特别代表扬•库比什先生今天的通报和他作为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）团长所作的工作。我还感谢阿富汗常驻代表塔宁大使的发言。

卢森堡完全赞同欧洲联盟观察员将作的发言。

首先，我愿回顾一个显而易见的事实，即：除非过去12年来取得的进展变得不可逆转，否则国际社会帮助阿富汗人民的努力将永远不会取得真正成功。这种进展并非无足轻重，例如，它包括设立了一个集体架构，从零开始建立了一支将从此负责该国全境的军队，以及建立了一个目前使包括200万女孩在内的600万儿童入学的教育网络。

我们如何才能使这些成果持续下去？第一，正如秘书长在其报告（S/2013/535）中所建议的那样，我们应清晰阐明国际社会提供支持的长期承诺，以打消对2014年之后出现政治和安全真空的各种猜测。然后，我们必须帮助阿富汗当局取得政治过渡的成功。毫无疑问，将于2014年4月举行的总统和省级选举对于该国的未来至关重要。如果这些选举在民众看来没有公信力的话，那么在阿富汗创建一个稳定、和平社会的目标就将受到损害。因此，我们呼吁举行透明和包容各方的选举。我们注意到阿富汗当局为确保选举能安全举行所作的努力。这是一项艰巨的任务，昨天昆都士省选举委员会主席遭塔利班刺杀不幸就证明了这一点。我们欣见设立一个监管选举的法律框架。但是，我们感到遗憾的是，该框架让妇女承担无足轻重的作用，我们呼吁阿富汗当局作出更多努力，使妇女作为候选人和选民参与选举进程。

政治过渡的另一个重要方面是民族和解。要取得这方面的成功，和平进程就必须主要由阿富汗人自己推动，因为显然，只有阿富汗人内部达成和解才能开辟一条通向持久结束暴力的道路。在哪里举行谈判无关紧要；重要的是，要启动谈判，而且谈判要能得到区域利益攸关方的支持。

保持成果的长期存在并非是事情的全部。阿富汗还必须在其它若干领域首先是人权领域取得进展。在这方面，我们对冲突造成的平民受害者特别是妇女和儿童人数再次增多表示担忧。我们还对在改善妇女境况方面缺乏远大目标表示关切。在该问题上，应明确的是，国际社会期待阿富汗当局履行其国际承诺，确保遵守《宪法》所载男女权利平等的原则。

假如社会使一半人口无法作出贡献，那么任何社会都无法进步。因此，至关重要的是，要执行禁止暴力侵害妇女行为的法律，并采取步骤，以提高妇女在公共生活各领域包括在治安部队中的参与。担任领导职务的妇女成为恐吓和刺杀的对象是不可接受的。在这方面，我仅举Negara警官的例子，她是赫尔曼德省级别最高的女警官，几天前被人以怯懦的方式刺杀。当妇女受到威胁时，她们应受到与其男性同事一样的保护。

最后，我愿重申，卢森堡重视冲突中儿童的命运。我们欣见，阿富汗政府与儿基会和负责儿童与武装冲突问题秘书长特别代表办公室合作，制定了旨在为阿富汗国家安全部队执行《招募未成年人问题行动计划》提供新动力的路线图。我们认为，至关重要的是，联阿援助团要继续有效支持阿富汗当局落实该《行动计划》和路线图中规定的各项活动。我们敦促联阿援助团根据第2096(2013)号决议的规定，继续保持保护儿童的足够能力。

最后，我愿请特别代表向联合国阿富汗援助团转达我们对其常常在困难环境下出色工作的感谢。

Oyarzábal先生（阿根廷）（*以西班牙语发言*）：首先，我感谢库比什特别代表提出秘书长报告（S/2013/535），也感谢塔宁大使的重要发言。

秘书长的报告为我们全面描绘了阿富汗过渡的情况、已取得的进展以及仍有待处理的困难。在阿富汗政府的领导下，在阿富汗人民的决心和干劲以及国际社会的支持下，阿富汗走过了漫长道路，正准备进入独立和主权的新阶段。在这方面，2014年选举的成功对于加强阿富汗的和平与重建、完成政治过渡与安全责任移交至关重要。

为此，我们愿着重强调在筹备选举、通过立法以确立由独立选举机构组成的选举框架方面取得的进展。与此同时，我们也认为，重要的是，要在一个足够安全的环境中举行这些选举，使阿富汗人民能够自由行使他们的权利。我们特别敦促阿富汗政府和国际社会确保女性警察和安全人员发挥作用，使阿富汗妇女能够行使其选举自身代表的权利。我们希望，在即将延长国际安全援助部队的任务期限时，这个方面将得到考虑。

关于安全局势，我们深感关切的是，恐怖主义袭击导致的平民伤亡有所增加，其中有大量妇女和儿童遭杀害，或者受伤。在这方面，特别令人不安的一个事态发展是，对担任公职或参加安全部队妇女的袭击增加，令人感到遗憾。各方必须尊重国际人道主义法，对这些袭击负有责任的人必须因其行为受到起诉。

我们承认，过去十年来，在阿富汗的两性平等和阿富汗妇女赋权增能方面取得了重要进展——这是由于阿富汗政府把这个问题作为优先事项——2013年6月，消除对妇女歧视委员会在阿富汗提交有关这个问题的首份国家报告时也肯定了这一点，但我们感到，可以在这些成功的基础上再接再厉。我们认识到，挑战仍然存在，但我们认为，至关重要的是，妇女应充分参与和平与和解进程。正如我们在其他场合所指出的那样，我们认为，这个问题也应作为过渡的一个战略优先事项。换言之，妇女在各级充分参与经济活动的各个领域对建设强有力的经济和巩固稳定公正的社会来说至关重要。

关于和解进程，与安全理事会其他成员的看法和其它局势的情况一样，我们认识到，实现该国的稳定无法仅靠军事手段。在这方面，我们认为，和解进程以及加强该国体制的进程应由阿富汗人自己来主导，这样，和平与发展才可持续。阿富汗面临的挑战相互交织，因此，加强法治和机构、民族和

解以及社会和经济发展方面的持续进展相辅相成。在这方面，我们认为，国际社会将继续支持阿富汗人民和政府在经济发展和社会包容性方面作出努力。

在阿富汗政府的领导下，由于阿富汗人民的决心和动力以及国际社会的支持，阿富汗取得了长足进步，并且准备开始其独立和主权的新阶段。通过联合国阿富汗援助团，联合国的存在由于驻留当地，并且有能力与阿富汗政治和社会生活各界互动交流，在过去一直至关重要，并将随着过渡的开展变得更为重要。因此，我要重申，阿根廷致力于帮助阿富汗人民以及该国的民主、人权和发展。

罗森塔尔先生（危地马拉）（*以西班牙语发言*）：我们要再次欢迎扬•库比什先生，并感谢他介绍了秘书长的报告（S/2013/535）。我们也要感谢塔宁大使所作的发言。

我要谈四点意见。第一，我们希望，2014年将举行的总统选举具有公信力，得到所有人的接受，并且有利于为阿富汗的社会、经济和政治问题提供可行和可持续的解决办法。正如库比什先生向我们指出的那样，我们不能低估选举对该国未来的重要性。选举是确立内部合法性的最佳基础。它们是保持国际承诺的关键所在，赋予阿富汗人对其民主的一种主人翁感。选举也检验该国领导人和平移交权力是否可行，并确保民主进程对阿富汗人民负起责任。

我们赞扬该国当局最近在筹备选举方面取得了进展，筹备工作似乎在朝正确方向推进，特别是通过了立法选举框架，并在最近任命了独立选举委员会和独立选举投诉委员会的负责人。不过，我们必须表示，我们感到失望的是，通过的立法把妇女代表的员额从25%减少到20%。

接下来我要谈第二点。我们仍然对涉及保护妇女和妇女代表权的问题感到关切。最近，在赫尔曼德省有一名高级警官遇袭，这是最近针对担任高级职务妇女官员暴力趋势中的一起事件，令人感到震惊。我们谴责这些袭击，尤其在当前阿富汗政府对该国全境的安全负起全责的时候。因此，我们必须坚定地捍卫人权，政府也必须加倍努力，以确保妇女参加选举和和解进程，并确保她们继续加入阿富汗武装部队，从而促进民众当中的信任。

第三，我要谈一谈该国的安全局势。一方面，我们欣见，向阿富汗人移交安全职能的工作已经完成。但与此同时，我们注意到，恐怖主义袭击激增。我们感到遗憾的是，根据新的统计数据，平民伤亡人数继续增加。此外，两个主要因素正在破坏安全努力，并将在2014年之后占据上风。我指的一方面是国际恐怖主义，另一方面是毒品贩运。对于铲除这些现象来说，国际社会继续支持阿富汗安全部队和加强跨境合作将是不可或缺的。

最后，今年7月，我们有机会听取了常务副秘书长就其访问阿富汗所作的情况通报。在我们看来，本组织的该次高级别访问是适时的，也是重要的。我们赞同扬•埃利亚松先生在其访阿期间传递的重要信息，即鼓励所有阿富汗人维护迄今所取得的进展，并继续努力促进和平、发展与人权。

在这方面，联合国正在阿富汗发挥至关重要的作用，在至关重要的过渡时期和将于明年举行的选举中尤其如此。危地马拉将继续支持联合国强有力的存在，确保阿富汗在国际社会的支持下，能够成功面对2014年和随之而来的各项挑战。

马苏德汗先生（巴基斯坦）（*以英语发言*）：我们感谢特别代表扬 • 库比什先生所作的全面通报。他的有力领导和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的存在及发挥的有效作用促进了阿富汗的稳定。展望未来，联合国可以发挥更大作用，巩固过去十年在阿富汗取得的成就，并协助它协商政治过渡和安全责任移交事宜。

秘书长的最新报告（S/2013/535）概述了向前迈进的道路。不久之前，常务副秘书长扬 • 埃利亚松访问了阿富汗，这对评估全面局势和扩大联合国

对阿富汗人民的帮助以便实现他们对和平、正义和发展的渴望极其重要。

我们也欣慰地听取了查希尔·塔宁大使的发言，他告知我们阿富汗政府的看法和它正在面对的挑战。他今天的发言内容令人感到鼓舞并感到前途有望。我们祝贺阿富汗人民赢了南亚足球赛。我们赞赏塔宁大使向安理会说的话。阿富汗和巴基斯坦两国将致力于加强合作。

最近，巴基斯坦－阿富汗之间的关系又有了向前迈进的势头。纳瓦兹·谢里夫总理上任之后不久，就派遣了他的国家安全和外交事务顾问萨尔塔·阿齐兹先生在7月21日访问喀布尔，转达我们愿意进一步加深和扩大双边关系的真诚愿望。他强调，和平、稳定和团结的阿富汗符合巴基斯坦的重大利益。我们也明确强调，我们没有任何偏好，也不预备干预阿富汗内政。卡尔扎伊总统热情地回答了总理的期望，他说阿富汗政府与巴基斯坦的交往将巩固我们两国的紧密关系。

卡尔扎伊总统在今年8月访问了巴基斯坦。在这次访问中，谢里夫总理在指出他对两国和平和繁荣的双边关系的看法时，他说，巴基斯坦和阿富汗两国人民共同维系在血缘、信仰和历史牢不可破的纽带上。这种观点来自于谢里夫总理在他首次担任总理期间对促进阿富汗和平的真诚期望，这种期望促成了1992年组成基础广泛的阿富汗政府。

我们还感谢秘书长对谢里夫总理和卡尔扎伊总统之间的讨论给予积极评价，以及他自己在8月中旬访问巴基斯坦期间给予的鼓励。

强有力的双边关系，特别是贸易和经济的伙伴关系，对我们两国都至关重要。巴基斯坦和阿富汗两国富有成果的来往将加强双方的联系及区域经济合作。我们将继续通过跨国倡议致力于加强贸易、能源和通讯联系。在这个背景下，通讯、电力和铁路项目极其重要。

在其他方面也取得得了进展。在阿富汗政府和阿富汗高级和平委员会的要求下，我们已经释放了另外一批7名被拘留的塔利班分子并宣布了Abdul Ghani Baradar毛拉的释放，之前我们还释放了另外26名被拘留的塔利班分子。我们采取这些行动是为了促进阿富汗的和解进程。

和平进程要取得进展，所有利益攸关方都必须认同和解的目标。我们需要共同致力于这项目标，以期达到团结的目的。巴基斯坦军民为促成这个区域的和平已经作出了前所未有的牺牲。这些牺牲不能成为无谓的牺牲。当阿富汗人民成功之时，那就是我们大家的成功。

令人遗憾的是，通过多哈塔利班办事处进行对话的倡议没有实现，但我们不能失去希望。对话是必不可少的。阿富汗政府、塔利班和阿富汗其他政治力量必须继续想方设法，寻找促成阿富汗和解的方式。

我们欣慰地从秘书长得知，阿富汗安全部队的能力显示已经提高，并决心承担维护安全的责任。我们了解，填补缺口和纠正缺陷是目前阿富汗政府的优先工作。同样重要的是遏止有组织犯罪、毒品贩运和非法武器扩散。我们需要对边界进行更有力的巡逻监督。这有助于防止巴基斯坦－阿富汗边界的炮弹越界射击。双方恐怖主义分子和武装人员要使巴基斯坦和阿富汗的关系趋于紧张。我们绝不能让他们操控这两个国家。

秘书长在他上月访问巴基斯坦时指出，应注意使用武装无人驾驶飞机产生的不利后果。无人驾驶飞机袭击侵犯了我国主权，违反了国际法，包括国际人权和人道主义法，造成平民伤亡，并有害于反恐综合力量。我们呼吁停止进行这种无人驾驶飞机袭击。立即进行深入的对话能帮助解决这项问题。

我们同意秘书长的观点，认为代议机构是稳定过渡进程的基石。在这个背景下，2014年的选举将保证国内和国际的合法性。当我们希望阿富汗人民能在移交安全责任和和政治过渡方面取得成功之

时，阿富汗的经济不应举足不前。国际社会绝不能再次放弃阿富汗。对阿富汗作出的援助保证和承诺必需兑现，即使根据《东京相互问责框架》目前正在进行审查的情况下。巴基斯坦方面，尽管资源有限，已经扩大了支助，主要对教育、保健和基础建设项目作出了价值3.3亿美元的捐助。在卡尔扎伊总统访问期间，我们还重申将致力于帮助阿富汗的能源和基础设施项目。

我们决定延长在巴基斯坦的阿富汗难民的法律地位到2015年12月31日是我们继续致力于支持我们陷于困境的阿富汗兄弟姐妹的另一个表现。难民早日有尊严和自愿地回返必须继续进行。联合国系统和国际社会的持续支持是这方面的关键。

贩毒所得在资助极端主义和恐怖主义方面发挥了主要作用。秘书长的报告指出，阿富汗在2012年的非法鸦片产量占世界总量的74％。我们正在拟定一项解决这个问题的区域办法。我们参加了上个月在喀布尔举行的三角倡议会议。巴基斯坦去年主办了一次有13个国家的高级代表参加的禁毒问题区域部长级会议。我们正努力设立一个区域禁毒联络小组。我们认为，联阿援助团应当支持联合国毒品和犯罪问题办公室打击麻醉品生产及贩运威胁的活动。

巴基斯坦自身的稳定及繁荣有赖于阿富汗的和平与安全。这一共同命运驱动着我们与喀布尔的关系。我们在努力加强各个方面的双边合作，包括经济、政治、军事和情报等领域。我们向阿富汗政府和人民保证，我们继续致力于实现一个和平与繁荣的阿富汗。在我们的阿富汗兄弟姐妹们走向光明未来的时候，他们总会看到，我们是他们身边的坚定伙伴。相互信任及共同未来仍是我们最佳的希望。

贝尔图先生（法国）（*以法语发言*）：我感谢秘书长特别代表库比什先生和阿富汗常驻代表塔宁先生作了发言。

我赞同欧洲联盟观察员将要作的发言。

6月18日，阿富汗进入过渡的最后阶段，过渡期将于一年多一点的时间后结束。阿富汗安全部队现在负责该国全境的治安工作，凸显出阿富汗的主权已经恢复。这一成功，国际部队功不可没，他们将继续支持阿富汗部队，直至2014年年底。

国际社会在阿富汗的存在不会随过渡期的结束而结束。法国等在阿富汗的国际伙伴已经或正在与阿富汗政府正式确立基于加强了的军事和民事合作的不同双边关系框架。此外，目前正应阿富汗当局请求并按照已作出决定，勾划未来支持阿富汗安全部队国际特派团的轮廓。

因此，这是阿富汗一个充满希望和风险的新时代的开始。阿富汗内外，人人都在密切关注局势的发展。但是，正如秘书长在其报告（S/2013/535）中所指出的那样，阿富汗环境动荡，但现在也有一些资产。我们必须在这些支柱基础上再接再厉，并继续加强它们。

第一，阿富汗选举进程必须堪称楷模。2014年4月5日，阿富汗人将选举出一位新总统。根据《东京相互问责框架》，这一选举对于国际社会及其对阿富汗的长期支持来说将是一个重要的里程碑。这些选举应当如期举行。它们必须是可信的，包容的，透明的及和平的。

我们满意地注意到夏季通过的立法措施，这有利于选举的筹备工作。我们欢迎候选人登记期于周一开始。我们鼓励各党派掌握选举进程的自主权，利用公共论坛发表意见。对于阿富汗的前景当为如何，仍存很深的歧见。这些歧见须在政治进程中商讨。

第二，阿富汗安全部队的素质须进一步加强。恢复战斗致使安全部队和平民伤亡人数上升。但是，阿富汗国家安全部队立场坚定，并表现出国际社会培训他们的努力在开始结出硕果。

我们对女警官遭杀害感到震惊。增加阿富汗女警官人数及对其加以保护对于让阿富汗妇女感到像

男人一样得到保护至关重要。在这方面，我们欢迎内政部增加她们人数的发展计划。在投票站部署女警官对于使妇女能够参加总统选举也将是至关重要的。

第三，所有国际伙伴对阿富汗的承诺须再次得到确认。我们欢迎与该区域在该国的稳定与发展中有既得利益的各伙伴举行对话，包括通过伊斯坦布尔进程开展此种对话。在这方面，我们强调打击毒品生产及贩运的区域环境的重要性以及在《巴黎公约》框架内调动国际社会的重要性。

国际社会将继续在此转型期支持阿富汗。必须明确划定阿富汗的国际伙伴，特别是捐助方的承诺。因此，法国不久将通过联合国开发计划署发放给予独立选举委员会的200万欧元。

此外，我们认为，应当促请联合国在阿富汗承担更大的责任，并加强联合国阿富汗援助团（联阿援助团)的政治作用，我们认为，这对于促进落实政治进程至关重要。为此，我们认为，简化特派团的授权和加强其协调联合国各基金、方案及专门机构的能力尤为重要。最后，我们支持特派团在该国各个领域的持续存在。最后，我要说，只有一个真正、包容的阿富汗内部的政治进程才将确保出现一个稳定、和平的阿富汗。对话必须由阿富汗人领导，必须符合他们确定并得到国际社会于2011年在波恩和安全理事会核可的各项原则。

依然存在许多不确定因素，应当作出努力。然而，我们能够通过依靠一个如今比过去30年任何时候都更加强大的阿富汗来遏制种种风险。

薛景勋先生（大韩民国）（*以英语发言*）：我感谢秘书长特别代表扬•库比什作了通报。我们全力支持特别代表及其工作人员的辛勤工作。我也感谢阿富汗常驻代表塔宁大使作了鞭辟入里的发言。

阿富汗目前正处关键时期，它正为2014年政治过渡和安全责任移交采取必要步骤。在此背景下，我要集中谈论阿富汗所面临的三个关键挑战：选举、治安局势和人权。

第一，2014年成功举行总统和省级选举对于确保和平政治过渡和维持国际支持至关重要。在这方面，我们欢迎通过关键的选举法，这将为保证公平、可信的选举确立良好的法律框架。我们还欢迎及时任命两个选举委员会的成员。

在此背景下，我们谴责昨日发生的有针对性地杀害阿富汗资深选举官员行为。此种暴力行为严重破坏阿富汗人民目前为实现和平政治过渡所作努力。距离选举只有7个月的时间，确保选举进程的安全环境必须成为优先事项。

加强妇女的参与是需要作出努力的另一领域。联合国阿富汗援助团（联阿援助团）继续提供支助在巩固该进程的合法性及完整性方面将十分关键。

第二，稳定的治安环境至关重要，以便确保阿富汗过渡不可逆转和可持续。随着治安责任移交的第五即最后阶段于6月开始，阿富汗安全部队现在担负起全面责任，领导和开展该国全境所有行动。尽管正在努力加强阿富汗国家安全部队的能力，2013年上半年间平民伤亡上升了23%表明，依然存在严峻的安全挑战。最近发生的对联合国设施及外交驻地的袭击是令人严重关切的另一起因。各方必须采取一切可行步骤，确保保护平民和遵守其国际法规定义务。必须加紧努力，对阿富汗国家安全部队进行培训，并为其提供必要的支持，使之能有效地保护平民，确保问责。

第三，国际社会的长期支持对于阿富汗政府在《东京相互问责框架》所述关键领域取得进展而言，是必不可少的。在这方面，我们欢迎阿富汗政府及其国际合作伙伴在7月3日第一次高级官员会议期间进行建设性相互对话。在该次会议上，各方重申阿富汗政府应该兑现其承诺，注重加强财政管理制度及消除腐败。

阿富汗政府在该框架下所作的重要承诺之一是促进人权，特别是妇女的人权。我们敦促阿富汗政府加强这些努力，为此采取全面执行《消除暴力侵害妇女行为法》以及确保阿富汗独立人权委员会的独立性等措施。

联阿援助团应当在协助阿富汗逐步实现过渡方面发挥核心作用。国际社会的持久支持对于阿富汗的长期稳定至关重要。在这方面，我们欢迎阿富汗问题国际联络小组将于明天在纽约这里召开会议。我们希望这将成为一个宝贵的机会，证明国际社会对阿富汗的承诺。

韩国政府将继续支持开展国际努力，在阿富汗进行能力建设。我重申我们承诺在2011-2015年期间提供5亿美元。我们将继续致力于与阿富汗政府和阿富汗人民协作努力，以实现我们的共同目标，建设一个繁荣、稳定与民主的阿富汗。

刘结一先生（中国）：我感谢你召集此次阿富汗问题辩论会。我也感谢秘书长阿富汗问题特别代表库比什先生的通报和阿富汗常驻代表塔宁大使的发言以及塔宁大使对我表示的欢迎。

阿富汗恢复国家稳定和重建的任务艰巨、繁重。近年来，在阿富汗政府和人民的努力下，阿富汗和平重建取得显著进展，过渡进程已进入关键阶段。全面建成稳定、繁荣、各民族和谐共处的阿富汗，实现“阿人治阿”的最终目标，不仅需要阿富汗各界长期不懈的努力，也需要国际社会的持续支持和帮助。我愿强调以下几点：

第一、中方欢迎阿富汗近期通过选举法及选举结构法两项重要法律，任命独立选举委员会主席，并进入总统候选人提名阶段。我们希望阿富汗各界继续通过对话与协商，妥善处理分歧，稳步推进有关选举筹备工作，确保大选成功。这对阿富汗完成转型将具有里程碑意义。

第二、中方对阿富汗安全事件频发，并导致大量平民伤亡表示关切，敦促所有各方遵守国际人道法及相关国际法。阿富汗国家安全部队接管安全职责已进入最后阶段，希望有关方面以负责任态度，向阿富汗政府移交安全职责，注重增强阿富汗军警能力建设，确保安全过渡顺利完成。

第三、中方支持“阿人主导、阿人所有”的民族和解进程，以尽快实现国家和平与稳定。我们支持阿富汗高级和平委员会为促进民族和解继续发挥积极作用，欢迎巴基斯坦等地区国家继续为此提供帮助，希望国际社会支持和配合阿富汗政府和人民的相关努力，为和解进程营造有利的外部环境。

第四、阿富汗的和平重建，离不开国际社会的鼎力支持。国际社会应尊重阿富汗独立、主权和领土完整，切实兑现援阿承诺，并根据阿富汗《国家发展战略》确定的优先事项，支持阿增强自主实现经济社会发展的能力。中方支持联合国及联合国阿富汗援助团继续在协调解决阿富汗问题和协助阿重建的国际努力中发挥主导作用。

第五，中方支持阿富汗加强同地区国家的睦邻友好关系，通过开展地区合作，积极应对恐怖主义、毒品等共同挑战。中方将于明年在华承办伊斯坦布尔进程第四次部长级会议，继续推动地区国家为促进阿富汗及本地区的和平、稳定与发展做出进一步贡献。同时，有关地区合作应尊重地区国家的合理关切，发挥上海合作组织等区域组织的作用，在各方充分磋商并达成一致的基础上进行。

中方一贯致力于发展中阿战略合作伙伴关系，重视并积极参与阿富汗和平及重建进程。中方将继续向阿富汗提供力所能及的援助，为阿富汗早日实现和平、稳定和发展发挥建设性作用。

恩杜洪吉雷赫先生（卢旺达）（以英语发言）：主席先生，我感谢你安排召开今天这次关于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的辩论会。我也要感谢秘书长特别代表扬·库比什所作的通报以及阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使所作的发言。

本次辩论会使我们有机会回顾在逐步实现阿富汗稳定过渡方面取得的进展，不论是在政治、安全还是经济领域。尽管在过渡进程中存在一些挑战——主要涉及不安全状况以及冲突后时期通常出现的重建领域问题——但卢旺达肯定迄今在阿富汗所取得的巨大进展。应当指出，阿富汗已经有一个对全境行使管辖权的有效政府，它致力于实现民族团结与和解以及促进民主。

我国代表团十分重视在国家建设过程中开展对话并通过政治途径解决问题的理念。本着这一点，我们欢迎阿富汗政府作出努力，主动与包括塔利班在内的反对派接触。任何和平举措都应当具有包容性和透明度，同时应采取早期建立信任措施。在这方面，卢旺达重申完全支持“阿人主导、阿人所有”的和平与民族和解进程。我们也肯定阿富汗政府在筹备定于明年4月举行的总统和省级选举方面取得的进展。我们欢迎选举立法获得通过，成为独立选举委员会和独立选举投诉委员会的法律框架。这些机制构成有活力选举构架和共同商定规则的基础，以供在必要时据以对即将举行的投票提出质疑。

我们希望所有阿富汗人都将参加这一民主实践。我们也希望阿富汗政府尽一切努力确保妇女参加这次选举进程，而且在通过选举产生的机构中得到充分代表。

我国代表团深为关切日益增加的对阿富汗官员和平民的袭击，特别是对知名妇女的袭击，塔利班对阿富汗警察高级官员Nigara中尉的暗杀就是证明。我们也谴责对昆都士省独立选举委员会负责人的暗杀。我们希望，阿富汗政府将确保追究这些罪行凶手的刑责，并且我们要求国际和区域伙伴支持阿富汗人防止这种令人发指的罪行。卢旺达再次呼吁国际社会向阿富汗部队提供同区域现状和现存安全威胁相称的装备。

阿富汗的长期稳定和经济发展也将有赖于它的邻国以及整个区域发挥的作用。我们欣见哈米德•卡尔扎伊总统继续努力加强同邻国的合作，正如他最近对伊斯兰堡和德黑兰进行的正式访问所表明的那样。卢旺达支持区域各国之间的建设性接触与合作，这对建立和加强长期稳定是至关重要的。我们非常重视2012年7月在东京会议上作出的全面的相互承诺，这应指导捐助界同阿富汗政府之间的合作。我们鼓励政府履行《东京相互问责框架》阐述的它在所有领域中的承诺。

最后，请允许我表示，卢旺达深切赞赏联合国阿富汗援助团发挥的作用。我也强烈认为，国际安全援助部队虽计划在2014年底缩小编制，联合国将继续发挥其关键作用，在阿富汗政府机构为自己国家的社会经济发展承担更大的责任时予以支持。

鲍尔女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢秘书长特别代表库比什今天的通报。一如既往，我们感谢联合国阿富汗援助团（联阿援助团）工作人员和联合国国别小组所做的艰苦和富有挑战的工作，帮助阿富汗人为一个更加稳定和繁荣的国家奠定基础。我们仍然坚定支持联合国今天在阿富汗发挥的作用，以及它在2014年后的长期作用。

我们感谢塔宁大使参加今天的讨论。我们一向珍视他同安全理事会的密切合作，当然，美国保证支持一个享有充分主权、民主和统一的阿富汗。

今天上午让我谈4个问题：安全责任移交、政治过渡、人权以及国际社会需要做些什么来帮助阿富汗成功前进。

首先，我要确认阿富汗安全责任移交方面的持续进展。阿富汗国家安全部队成功地领导了全国的安全工作，国际安全援助部队（安援部队）今年6月转为发挥辅助作用。我赞扬阿富汗安全部队和安援部队在9月13日恐怖袭击之后迅速确保我国在赫拉特的领事馆和人员的安全，我向阿富汗受害者及其家属表示慰问。我们感谢阿富汗政府的支持和持续的伙伴关系。今天，阿富汗部队正在保卫阿富汗人民和阿富汗政府。这是应当的，我们继续支持他们发

挥这一作用也是适当的，尤其因为明年将开始进行选举。

这就关联到我的第2点。我们必须大力强调，今后数月对于按照宪法进行和平政治过渡，是至关重要的。一个透明、可信和包容性的选举进程，对阿富汗的稳定与民主发展，以及维持对阿富汗政府的国际援助，是必不可少的，阿富汗政府非常明确地表达了按计划举行选举的意图，并且已经进行了建设性的参与。

在这方面，我们赞扬议会通过了选举法，卡尔扎伊总统在7月底签署了该法，并且我们赞扬这些法律目前的执行工作，包括任命独立选举委员以及独立选举投诉委员会。国际社会在双边和通过联合国提供的支持和介入，依然不可或缺。

但是，这些政治过渡和安全责任移交并非在真空中进行。人权是重要的，我的第3点是，随着我们向过渡期及其后前进，必须保护和促进人权——特别是妇女与女童的权利。2001年以来人权和特别是妇女权利的改善，决不能遭到逆转。

最近关于针对阿富汗女性警务人员、公务员、政府官员及其他人士的定点袭击和有时是致命袭击的报告，使我们深感不安，其他人也表示同感。阿富汗妇女可为其国家的未来作出巨大贡献，她们必须作为领导人和决策者参加阿富汗的公民生活。民间社会行为体和其他妇女权利倡导者参与决策进程并发挥作用，对于确保和平与稳定是极端重要的。如果没有妇女的进步，就不可能取得阿富汗的总体进步。

关于7月任命阿富汗独立人权委员会的委员，我们要强调，极其需要维护该委员会的独立性和完整性、维护委员们自身的独立，以及该委员会在阿富汗人民眼里是可信的。

第四和最后，即便在过渡进程之后，必须维持区域和国际上的支持，让阿富汗人有机会建设更美好的未来。我们期待今后几天在纽约这里举行国际接触小组和亚洲心脏地带会议。在阿富汗经历重要的政治、安全和经济过渡时，联合国必须发挥核心作用。联阿援助团领导人应当继续向2014年阿富汗选举提供支持，包括就培训、公共宣传和减少欺诈的努力，同独立选举委员会进行密切接触。

阿富汗今后面临一个关键时期。在阿富汗进行过渡和进入十年转型期之际，美国仍然致力于同阿富汗的长期伙伴关系。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：我谨感谢秘书长提出他的报告(S/2013/535)，感谢他的特别代表杨•库比什先生的通报，并感谢塔宁大使今天上午的积极的发言。

首先请允许我谴责最近在阿富汗发动的袭击。近几个月里，我们看到包括妇女与儿童在内的平民死亡和受伤的突增。正如库比什先生指出的那样，阿富汗高级女警官之一Nigara中尉被杀是最近的悲剧。这些袭击应受谴责，它们提醒人们阿富汗建设和平仍面临重大挑战。

我今天的发言将注重5个主要领域：安全、2014年选举、《东京相互问责框架》、和平与和解，以及联合国未来在阿富汗的参与活动。

第一，安全问题，阿富汗国家安全部队现在承担了对全国安全事务的领导责任，其信心和能力继续增加。这是一个重大成就，但我们绝不能自满。正如秘书长所强调和库比什先生今天证实的那样，今夏对阿富汗安全部队而言是富有挑战性的。伤亡人数有所增加，突出表明国际社会的持续支持将是至关重要的。联合王国将继续支持阿富汗安全部队，包括在新的阿富汗国家军官学院中担任盟军的牵头人。

第二，关于2014年选举，阿富汗正处于2014年总统和省级选举前夕的关键阶段。候选人登记窗口现已打开，随着阿富汗人为塑造国家的未来作好准备，我们期待他们的广泛参与，包括妇女在内。一个有力的选举框架将是必不可少的。《独立选

举委员会结构和责任法》和选举法，都是朝着举行透明、可信和包容性选举迈出的重大步骤。就我们而言，联合王国将继续支持这一进程，包括向联合国开发计划署选举援助二期方案额外提供1200万美元。

第三，关于《东京相互问责框架》，7月3日会议证实，正在取得良好进展，但是，阿富汗政府和国际社会都不能转移它们的焦点。在妇女作用和人权等优先领域中的进展，对于长期发展和维持捐助资金，是必不可少的。我们鼓励联合国阿富汗援助团（联阿援助团）在今后数月协助监督、协调和报告进展情况。

第四，关于力求达成一项政治解决办法，这样一项解决办法仍然是确保阿富汗可持续和平的最佳途径。我们欢迎各方继续致力于支持一个由阿富汗人领导的和平进程。未来数月，我们必须看到塔利班与美国以及塔利班与阿富汗高级和平委员会尽快举行会议。阿富汗的接壤各国也至关重要。卡尔扎伊总统上个月对巴基斯坦的访问在谋求达成和平协议以及贸易和经济协议方面取得了具体成果。此外，联合王国继续支持伊斯坦布尔进程以及鼓励贸易、经济繁荣和安全的其他倡议。

最后，我要谈谈在阿富汗举行选举之后联合国派驻该国机构的未来。联阿援助团与阿富汗政府之间的伙伴关系是一个重要的伙伴关系。尽管这一关系将随着国际社会在阿富汗所面临任务重心的转移而演变，但联阿援助团必须在该国各地保留适当的存在。它必须为国际社会提供适当程度的支助，以兑现商定的承诺，特别是实现人权和妇女权利议程。正如秘书长的报告所强调的那样，要做到这一点，联阿援助团和联合国各机构必须采取“一个联合国”的方法，并更好地协调实地的活动。

我们没有低估前头存在的挑战，但有感到乐观的余地。如果我们一道支持阿富汗政府，我们就可以实现我们对一个稳定、包容和繁荣的阿富汗的共同愿景。联合王国将继续在这项共同努力中发挥坚定有力的作用。

卢利什基先生（摩洛哥）（以法语发言）：首先，我要感谢秘书长特别代表兼联合国阿富汗援助团团长扬•库比什先生介绍秘书长的报告（S/2013/535）。我要通过他赞扬联合国阿富汗援助团（联阿援助团）和国家工作队全体工作人员支持阿富汗的努力。我还要感谢查希尔•塔宁大使通报他的国家为应对其所面临挑战所作努力的最新情况。

秘书长的报告说明了政治方面出现的真正势头。为2014年总统选举和省级选举做准备就表明了这一势头。这些选举将为启动变革阶段拉开序幕。变革阶段将在国际安全援助部队在阿富汗的存在结束之后开始。它将是阿富汗人民历史上一个决定性的阶段，也是整个区域稳定中的一个决定性因素。

我们欢迎在组织选举进程中取得的进展，首先是任命独立选举委员会主席和颁布关于举行选举的法律。独立选举委员会于7月31日批准2014年选举行动计划以及核可联合国选举支助项目是重要步骤，应当受到欢迎。国际社会应当支持这些努力，不仅在选举进程期间，而且在选举后阶段，以及在2014年国际部队撤离的过程中，都应如此。

阿富汗继续面临安全挑战，包括恐怖主义行为。2012年至2013年遇难平民人数增加了23%，其中包括78名儿童，就表明了这一点。阿富汗政府继续努力建设其部队，以承担其在这方面的职责。这是一项沉重而艰巨的任务。建立社区治安力量、设立支持阿富汗采取综合方法实现正义和法治的特别信托基金以及扩大社区治安方案都是有利于促进和平举行选举和长期改善安全局势的具体措施。

阿富汗的稳定程度对其邻国产生影响。我们欣慰地看到，阿富汗各邻国正在本着休戚与共的精神开展区域合作，以帮助阿富汗迈向稳定、民主和发展。巴基斯坦通过纳瓦兹•谢里夫总理表示希望同阿富汗发展睦邻与合作关系。此外，巴基斯坦采取人

道主义态度，继续允许登记的难民在巴基斯坦领土上安营扎寨，直到2015年12月31日。

摩洛哥王国欢迎阿富汗为融入区域经济体系所作的努力。阿富汗于7月7日加入《能源宪章条约》，成为第五十四个成员国，以及就土库曼斯坦、阿富汗、巴基斯坦和印度参加的天然气管道项目取得进展，就证明了这一点。这是朝着区域经济一体化迈出的积极一步。对区域合作和一体化的这一承诺还在上海合作组织部长理事会会议上得到了响应。该组织重申支持一个独立、和平、中立、繁荣并且无恐怖主义和毒品犯罪的阿富汗。

我国欢迎阿富汗与其各邻国之间出现的这一区域合作态势。这是一个重大里程碑，有助于在2014年后成功朝着一个掌握自己的命运并建立实现和解和尊重人权的民主社会的阿富汗方向迈进。不过，正如在我前面发言的每个人都强调的那样，要使阿富汗承担起这种责任，国际社会和联合国就必须在2014年之前和之后提供支助，使阿富汗的稳定能持续下去。

梅南先生（多哥）（*以法语发言*）：我首先要感谢扬•库比什先生介绍报告（S/2013/535）以及他作为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）团长所做的工作。我还要感谢塔宁大使作了非常翔实的发言。

这是安理会今年就阿富汗局势举行的第三次辩论会。我们注意到，尽管作出了努力，但在政治、安全、人道主义和人权方面仍然存在不确定性。我们还注意到，阿富汗与区域各国之间的合作继续增长。

在政治方面，局势仍然由和平进程和2014年的选举主导。

关于和平进程，6月18日宣布在另一个国家设立塔利班办事处，这使阿富汗人之间的和解进程受到沉重打击。阿富汗政府决定中止会谈，并宁愿进行由阿富汗人主导的对话，是设立该办事处后引起不安的结果。各方以不同方式解读该办事处的归属。面对这种局面，我们敦促阿富汗各方恢复对话。在这方面，我们赞扬阿富汗和平与重返社会方案联合秘书处就前反叛人员所开展的工作。联阿援助团向该秘书处提供持续支助。

关于2014年总统选举和省级选举，在联合国开发计划署的宝贵支持下，筹备进程为阿富汗国内政治生活提供了新势头。通过关于独立选举委员会和独立选举投诉委员会的组织和职能的法律是该势头的一部分。同样，我们欢迎进行协商，最终任命委员会成员，同时我们也对这些委员会中缺乏民间社会组织的代表感到遗憾。

2014年选举的筹备工作在一个不安全的氛围中进行。此外，各方对举行选举本身也存在分歧。与此同时，有人正在策划从事不良活动，企图阻止选民参选。这种不幸的局面要求国际社会注意，阿富汗将始终需要其所有伙伴的帮助，以完成目前正在进行的进程。

鉴于2014年选举很重要，虽然阿富汗部队逐步承担越来越多的与安全相关的责任，但秘书长应当向安全理事会报告阿富汗选举的筹备状况，以便安理会考虑可能出现的困难。

选举筹备工作面临的安全环境，是整个局势的反映。尽管阿富汗部队继续增员和努力加强部队能力，但安全事件有增无减。暴力行为不断增加，联合国工作人员及其合作伙伴，以及外交使团已经成为袭击目标。毒品问题进一步加剧不安全状况，而毒品种植量继续增加。我们鼓励阿富汗政府继续并强化打击特别是罂粟种植等活动。

阿富汗的人权状况同样令人关注。据报已经出现独立人权委员会新成员任命过程不合规定的现象。我们敦促政府和过去一样，继续努力维护该委员会的地位。

对平民的保护也被削弱，因为使用简易爆炸装置和地面交战升级，已经造成数千平民死亡。关于

继续存在使用酷刑和其他虐待的问题，我们促请政府继续采取适当措施，以制止这种违法行为，特别是针对妇女和儿童的违法行为。

多哥也谴责叛乱分子使用儿童兵，并欢迎通过执行防止征募未成年人入伍问题行动计划而在打击这一祸害方面取得进展。在这方面，负责儿童与武装冲突问题的秘书长特别代表和儿童基金会的支持值得欢迎。

正如库比什先生和阿富汗大使刚才确认的那样，阿富汗与其邻国之间签署协议，预示阿富汗与该地区内外其他国家之间的未来关系充满希望。在这方面，巴基斯坦继续收容阿富汗难民，应该得到赞扬。此外，据估计，需要援助的人数已经超过135000。

最后，我强调，阿富汗现在比以往更需要整个国际社会的支持，以应对其所面临的挑战，尤其是鉴于到明年年底国际部队将撤离。在这方面，多哥谨再次感谢联合国、联阿援助团、各基金、方案和伙伴政府继续提供援助，确保阿富汗能够在国际社会享有一席之地。

主席（以英语发言）：我现在以本国代表的身份发言。

首先，我谨感谢特别代表扬·库比什先生的通报及其对联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的领导，感谢在阿富汗的所有联合国人员的努力和奉献。我也感谢阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使介绍阿富汗过渡进程的最新进展情况，感谢他始终参与在纽约的重要工作。

2013年具有里程碑意义的声明发表过后3个月，阿富汗安全领域的过渡已经取得显著进展。阿富汗国家安全部队现已主导国家安全事务，并且已经展示，随着阿富汗过渡进程的推进，其为阿富汗人民提供安全和稳定的能力不断提高。但是，尽管叛乱活动有所减少，但依然存在，法律和秩序继续面临威胁。因此，为了阿富汗长期稳定，国际社会继续承诺支持阿富汗武装部队和警察仍然必不可少。同样，按照在东京作出的承诺取得进展极为重要，这样才能满足阿富汗人民的正当期望和维持国际社会承诺提供的前所未有的资源水平。虽然执行《东京相互问责框架》有所进展，但还不够。特别是，为了实现政治和经济过渡，必须举行可信、包容和透明的选举。选举法和独立选举委员会和独立选举投诉委员会的结构与职责法的通过，提供了一个有力的立法框架，但执行得力至关重要。我们鼓励努力全面执行这些法律。

选民的强劲和包容性参与，对选举结果的可信性和可接受性很重要。我们赞扬开展公共宣传活动，这对于选举筹备工作至关重要。联合国正在澳大利亚等国的支持下提供重要技术支助。

我们必须在阿富汗过去十年在改善尊重人权包括妇女和女孩权利状况方面所取得成就的基础上作出进一步努力。宪法和立法上对性别平等所作的承诺必须兑现。阿富汗政府必须保持势头，预防和处理暴力侵害妇女的行为。虽然取得了一定的成就，但在全面有系统地实施消除暴力侵害妇女行为的法律方面，仍然存在缺口。

阿富汗过渡进程的成功，将日益有赖于广泛经济增长的实现，以创造就业，帮助奠定财政稳定的基础。这就要求阿富汗政府优先突出发展议程，以减少贫困，改善民生。打击腐败是《东京框架》下的一项重要承诺。

正如秘书长在其报告（S/2013/535）中指出的那样，阿富汗继续面临严重的人道主义挑战，包括国内流离失所人数继续增加这一令人担忧的趋势。平民伤亡人数增加——主要祸首是反政府分子——令人严重关切。而且，我们必须以最强烈的措辞谴责最近针对平民，包括高级女性官员、女警官、女议员和选举官员的袭击事件增加。

光靠军事行动不能结束阿富汗冲突。需要通过谈判达成政治解决办法，以确保持久安全，保护过去十年的成就。这将是一个长期、复杂的过程，

遭遇挫折在所难免。但必须继续努力促进和平与和解。建立安理会制裁塔利班的制度，是为了对付塔利班侵犯人权和利用阿富汗领土从事恐怖主义活动的行径。这一制裁制度将继续是一个重要的工具，可灵活操作，支持和平与和解进程。

安全理事会支持阿富汗的过渡，反映了广大国际社会对阿富汗未来的承诺。澳大利亚期待与安理会成员合作主持关于国际安全援助部队（安援部队）的决议草案谈判工作，安理会将在10月第二个星期通过这项决议草案。联阿援助团将继续发挥至关重要的作用，积极促进和倡导人权，包括妇女和女孩的权利，按照阿富汗政府优先事项协调联合国机构和国际社会的努力。我们期待着引导关于在2014年3月延长联阿援助团任务期限的谈判，包括在提供足够经费的必要性问题上。

最后，如秘书长在其报告中所言，我们现在需要保护过去十年的成果。随着过渡进程的推进，联合国及其附属机构的作用依然重要。然而，虽然国际社会继续承诺协助阿富汗确保这些成果得以持久，但抓住机遇，创造一个安全和繁荣未来的最终责任在于阿富汗政府自己。我们相信阿富汗政府会这样做。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我谨提醒发言者将发言时间限制在四分钟以内，以便安理会能够快速开展工作。敬请打算作长篇发言的代表团散发书面发言稿，在会议厅内则作简略发言。

我现在请意大利代表发言。

卡尔迪先生（意大利）（以英语发言）：我感谢秘书长的全面报告(S/2013/535)和特别代表扬•库比什的通报。我还感谢塔宁大使今天的发言。

意大利完全赞同欧洲联盟观察员将作的发言。我也愿以本国代表身份作一些补充发言。

阿富汗即将进入其至关重要的历史时期。从现在起到2014年底，我们将目睹涉及其过渡进程中密切关联的政治和安全问题的一系列重要时刻。我指的是2014年4月的总统选举、卡尔扎伊总统随后向其继任移交权力、国际安全援助部队缩编以及确定接手其工作的部队问题。

在安全方面，第五期即最后一期过渡进程——阿富汗国家安全部队将在此基础上全面掌控本国国境——的启动伴随着交战季节开始，战斗造成一系列没完没了的、引人瞩目的恐怖袭击和名人受害事件。鉴于北约即将完成向阿富汗移交全国范围维安责任的工作，这一阶段令人关切，我们不能放松警惕。然而，阿富汗武装部队已在应对控制全境和确保国家安全这项艰巨的日常挑战方面取得明显和稳步进展。

在政治方面，安全依然是一大问题，总统选举的预备阶段现已象征性开始，提出了候选人名单。我们赞赏阿富汗当局通过最近通过的选举法在制定规范选举的体制框架方面调整进度。意大利希望在宣布新的国家元首之前，阿富汗当局能够采取一切必要行动，保证选举进程的包容、透明和可信，倡导尊重和代表民间社会各方面和各政党的普遍规则。

在即将开展的选举中，联合国对于联合国阿富汗援助特派团（联阿援助团）的支持将具有宝贵意义。联阿援助团当然将在帮助加强选举合法性和完整性方面发挥关键作用。在过渡期中同样重要的将是支持阿富汗机构逐步承担该国公民和经济发展的责任。这些问题以及其它问题将是9月20日在纽约举行的国际联络小组会议的辩论重点。

我愿谈谈另外一点，即没有民族和解，阿富汗就无望实现稳定。意大利申明支持和平进程，认可阿富汗方面充分自主开展该进程，并希望过渡不会导致在民主、公民权利和两性平等方面所取得的成果出现倒退，也不会导致对恐怖主义作出任何让步。

从区域层面来看，意大利赞赏通过伊斯坦布尔进程取得的不容置疑的进展——我们支持这种进展——并愿强调必须执行4月份在阿拉木图通过的行动计划。我们期待在纽约举行的下一次高级官员会取得成果。最后，我们希望阿富汗与巴基斯坦关系最近更加融洽能够使区域合作和阿富汗内部对话出现新的积极情况。

最后，意大利愿重申东京会议发出的信息。在我们展望转型十年之际，国际社会对阿富汗的继续支持将与阿富汗在民主和选举进程、反腐败、行政和经济治理以及保护人权特别是妇女人权等领域取得显著成效的状况相挂钩。我们的援助不能无视对等、有条件、负责任的原则，这些原则仍是阿富汗与国际社会以及阿富汗与意大利开展伙伴关系的支柱。

我愿借此机会再次表示意大利赞赏联合国在阿富汗的作用，首先是联阿援助团的作用。

主席（以英语发言）：我现在请印度代表发言。

普里先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我愿祝贺你领导安理会本月工作。我还愿首先感谢查希尔•塔宁大使的发言，并和主席先生你一样，感谢秘书长特别代表扬•库比什先生的发言以及他对联合国阿富汗援助特派团（联阿援助团）的大力领导。

我的发言全文将予以散发，我要宣读一些摘要。我们赞赏阿富汗政府努力确保完成顺利举行总统选举所需的一切技术准备工作。开展和平和自由选举，选出一个能够为阿富汗人民接受的阿富汗总统仍具有关键意义。国际社会必须大力支持阿富汗当局为此开展筹备工作，同时应当坚决反对外界企图破坏该进程的一切做法。

阿富汗安全局势脆弱，这不是因为勇敢的阿富汗安全部队薄弱或无能，而是因为恐怖和极端团体继续对阿富汗安全构成威胁。最近，8月3日，印度驻贾拉拉巴德领馆遭受令人愤慨的袭击，就表明了这一点。这次袭击造成守卫领馆的数名阿富汗安保人员受伤以及包括10名儿童在内的无辜阿富汗公民死亡。

印度在阿富汗没有撤离政策，也不会因为此类袭击而却步。我们认为袭击不仅是针对印度，而且也是针对阿富汗人民为克服过去几十年的战争和冲突的悲剧后果所作的努力。秘书长的报告(S/2013/535)提到了2013年第二季度有3500名阿富汗军人在行动中伤亡的数字。我们对献出生命的阿富汗国家安全部队人员的勇敢表示敬意。嫁给阿富汗国民的印度裔女医务工作者Sayed Kamala Sushmita Banerjee最近惨遭杀害的事件，表明了反对阿富汗社会经济发展的人的不宽容和阿富汗未来面临的挑战。

阿富汗的很多恐怖袭击是由塔利班和基地组织及其附属团体协调实施的。这些袭击清楚表明，我们必须始终警惕这些恐怖组织的意图。关于基地组织和塔利班及有关个人和实体的第1267(1999)号和第1989(2011)号决议所设委员会在将定向措施所针对的个人和实体列名和除名时，必须继续采取主动积极的细心做法。国际社会应当继续支持阿富汗人努力应对其面临的安全和恐怖主义挑战。还需要采取协同行动，鼓励和根除恐怖主义网络，其中包括塔利班、基地组织、虔诚军以及其它恐怖和极端团体分子。因此，过渡计划必须考虑到这些恐怖组织构成的威胁，并将其列入实地安全局势的考量。

国际社会必须重新评估其在阿富汗内部政治进程中所希望发挥的作用，因此我要谈谈我们将延长联阿援助团任务授权的问题。我们应当制定联阿援助团的政治授权，以确保它继续侧重于支持政治体制而非政治进程本身。后者必须留给阿富汗本国领导人处理。与此同时，联阿援助团的新授权必须通过争取更好地在阿富汗提供援助，来扩大其人道主义和发展方面的作用。必须尽可能地通过阿富汗国家机构提供人道主义和发展服务，因为我们正努力在阿富汗实现的目标不是能力替代而是能力建设。

最后，2014年将是阿富汗的分水岭。国际社会支持阿富汗对过渡进程至关重要。我们赞赏联阿援助团常常在困难的条件下做出不错的工作，并向安理会保证印度将在这一过渡期中及其后继续支持阿富汗。

主席（以英语发言）：我现在请爱沙尼亚外交部主管经济和发展事务副部长兼爱沙尼亚主管阿富汗和巴基斯坦问题特别代表发言。

赖纳特先生（爱沙尼亚）（以英语发言）：主席先生，首先，请允许我与我的同事一道，感谢你召开今天的辩论会。我还要感谢秘书长的全面报告（S/2013/535）和扬•库比什特别代表的通报以及联合国阿富汗援助团（联阿援助团）所做的出色工作。我还支持并赞同欧洲联盟阿富汗问题特别代表稍后将作的发言。

尽管阿富汗要成为一个完全安全、民主以及繁荣的国家仍面临许多挑战，但是，我们满意地认识到，阿富汗人民正在成功地接手自己国家的各项责任。这一点至关重要，因为如果没有主导权，无论是真正的转型还是发展都将是不可能或不可持续的。

今年夏天是阿富汗的一个重要里程碑，因为阿富汗国家安全部队已主导该国全境的安全责任。我们还看到，在地方管理当局担负民事责任及和解进程方面也取得积极进展。重要的是，选举筹备按期进行，并已建立必要的法律和体制框架。自由和公平的选举对于阿富汗的政治过渡和巩固民主至关重要。我们希望阿富汗当局将继续把选举筹备工作作为优先事项，包括确保所有符合条件的人口组别都包容性地参与并在选举期间提供安全。

至关重要的是，国际社会依然致力于支持阿富汗在整个过渡阶段和2014年之后的努力，并且，阿富汗人要适当注意到在东京和芝加哥宣布的长期伙伴关系。在这方面，继续发展合作和充分落实《东京相互问责框架》至关重要。在国际安全援助部队（安援部队）撤出后，阿富汗国家安全部队将仍需得到建议、协助以及培训。我们希望将在今后数月确定北约与阿富汗进一步合作的模式。此外，国际社会特别是联合国在协助选举筹备进程中的作用也至关重要。

爱沙尼亚依然致力于在过渡期间和之后支持阿富汗。爱沙尼亚作为安援部队人均派遣部队人数最多的国家之一，一直是阿富汗的长期伙伴。为支持阿富汗政府确保选举安全，我国特遣队将在实地驻留到选举期结束之后。目前，我国专家参加了欧洲联盟驻阿富汗警察特派团和北约培训特派团，我们还准备并愿意在2014年之后为培训和资助阿富汗安全部队做出贡献。

阿富汗也是爱沙尼亚发展合作的优先国，因为我们认为，只有军事部分不能持久解决阿富汗的问题。由于爱沙尼亚本身是发展援助的接受国，我们认为，我们能够利用自己对当地最需要和期待什么援助的了解与经验做出贡献。这就是为什么我们主要侧重于加强阿富汗的医疗保健、法治、妇女赋权以及教育。例如，在塔林大学的支持下，喀布尔大学目前正在开设三个信息技术领域的硕士项目。

爱沙尼亚悉心关注保护人权，特别是妇女和儿童权利的问题。提高人权认识的活动和教育对于消除性别陈规至关重要。我们还呼吁阿富汗当局充分尊重普遍人权并履行承诺，以继续平衡发展，赋予各社会团体权能，把最脆弱的团体即妇女和儿童作为特别重点。

联合国及其各机构在阿富汗发挥的作用是难以低估的；随着它们继续支持并加强阿富汗人的能力，这种作用只可能有所增加。

主席（以英语发言）：我现在请欧洲联盟阿富汗问题特别代表发言。

梅尔宾先生（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）及其成员国发言。前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、冰岛、塞尔维亚、阿尔巴尼

亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、挪威、乌克兰、摩尔多瓦共和国、亚美尼亚和格鲁吉亚均赞同本发言。

我要感谢秘书长的全面报告（S/2013/535）、扬•库比什特别代表的通报以及塔宁大使振奋人心的发言。

欧盟肯定并支持扬•库比什特别代表和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）与阿富汗政府建立建设性关系的重要工作。联阿援助团在为阿富汗政府提供建议与帮助方面发挥的政治作用至关重要，特别是从即将举行选举和支持和平与和解进程的角度来说。

我们重申我们对阿富汗、阿富汗人民以及去年阿富汗政府与国际社会在芝加哥和东京达成的长期伙伴关系的坚定承诺。就这种长期伙伴关系而言，欧盟正努力完成欧盟-阿富汗伙伴关系与发展合作协议的谈判。目前，欧盟及其成员国每年为阿富汗提供超过10亿欧元的发展援助。

充分执行《东京相互问责框架》对于实现阿富汗的成功过渡仍至关重要。在某些领域，特别是在为即将举行的选举建立司法框架方面，已取得良好进展。但是，还需做更多努力，以治理腐败，促进经济增长，加强法治，并保障人权。联合国可发挥重要的领导作用，使国际社会能够更有效地共同努力，并与政府一道努力兑现在东京作出的承诺。在我们今天的发言中，我们想侧重于阿富汗的机构在捍卫迄今所取得进展、为增长和发展提供平台方面必须发挥的重要作用。

2014年4月的总统选举和省级选举将是阿富汗的一个历史性时刻。它将是首次以民主方式移交权力。在建立选举立法框架方面取得的进展令人印象深刻，我们赞扬阿富汗有关机构采取步骤。

我们欢迎甄选并任命独立选举委员会和独立选举投诉委员会的新成员。这些机构对于在阿富汗确立民主进程将是重要的。至关重要的是，必要的技术和后勤要素必须到位，以保障这些机构有效和自主运作。

我们敦促阿富汗当局继续把筹备总统选举和省级选举作为优先事项。我们特别强调，采取适当措施以确保选民和官员的安全并提高妇女的参与十分重要。这些因素对于包容、透明的选举及选举取得合法结果将至关重要。欧洲联盟及其成员国将在接下来的数月继续充分参与该进程。财政与技术支持正通过联合国开发计划署的选举援助方案即ELECTII提供。

欧盟认为，法治对于阿富汗的发展至关重要。我们支持创建一个由民警部队和其它法治机构支撑的有效的司法体系。最近，欧盟警察特派团即欧洲联盟驻阿富汗警察特派团的任期已被延至2014年年底，它将继续支持阿富汗国家警察。但是，假如最高层职位被任期早已过期的官员占据，那么司法机构就不可能为法治做出贡献。因此，我们呼吁阿富汗政府根据《宪法》的规定采取行动，任命最高法院的首席大法官和其他成员。

法治对于充分执行涉及人权特别是妇女权利方面的法律规定也至关重要。

机构在促进人权方面可以发挥重要作用。阿富汗独立人权委员会是这方面的一个重要机构。我们欢迎阿富汗政府承诺保住委员会的“A”级地位，我们也相信，阿富汗政府将根据联合国人权事务高级专员在最近访问阿富汗期间提出的意见以及国家人权机构国际协调委员会即将进行的审查提出的建议，采取适当行动。

让所有阿富汗人看到一个有效力的政府是保持和增加对国家支持的关键所在。国家和地方各级公共资金的透明流动是国家有效运转的基石。阿富汗必须采取行动，在全国各级执行政府的宪政框架，并在某些存在疑问的领域明确国家不同级别的责任。随着省级重建工作队逐步移交它们的职责，这一进程尤其重要。处理这些问题提供了一个机会来

让阿富汗政府对阿富汗人民更加负责，并且增加地方民众对国家各级事务的参与。

除加强国家机构外，我们都认识到，一个包容各方的和平与和解进程所能提供的机会。我们呼吁该地区各国政府利用它们的影响力，鼓励所有团体支持由阿富汗主导的和平。增强区域合作在支持和平方面可以发挥关键作用。我们重申，我们支持关于区域安全与合作的伊斯坦布尔进程，并且继续积极支持"亚洲心脏地带"进程。我们期待着下周一在纽约这里举行的"亚洲心脏地带"高级官员会议。

通过第五也是最后一阶段的安全责任移交，阿富汗正式承担起全国的主要安全责任。阿富汗国家安全部队保持了对关键地区的控制，但取得的成果并不稳固，并且付出了代价。阿富汗国家部队在2013年蒙受了巨大损失，而且自然减员率仍然很高。我们强调，必须继续努力发展建立一个机制，确保在2014年后为阿富汗国家安全部队提供资金。这一机制必须一致、透明、可究责、可持续和有效，同时满足阿富汗自主和主权的原则。我们敦促各方、国际伙伴以及阿富汗政府共同支持并推进这一至关重要的工作。

阿富汗的各个机构可以发挥至关重要的作用，以确保过渡取得成功，并确保取得的进展得到维护，成为阿富汗未来和平、安全、增长以及发展的基础。欧盟及其成员国将继续支持这一进程，以便推动建立一个完全自力更生、和平、民主和繁荣的社会，造福所有阿富汗人。

主席（*以英语发言*）：我现在请日本代表发言。

Unemoto先生（日本）（*以英语发言*）：我感谢扬•库比什特别代表今天所作的内容翔实的通报。我还要对联合国阿富汗援助团（联阿援助团）所有工作人员致以我最崇高的敬意，他们全心全意为他们富有挑战性的任务作奉献。我也感谢塔宁大使与会并作发言。

阿富汗经过漫长艰难的道路，最终带来了目前的三个重要过渡：政治、经济和安全。通过和平和透明方式平稳移交权力是成功实现政治过渡的关键所在，将成为其它两个过渡的基础。在这方面，我赞扬阿富汗政府和人民朝着将于2014年举行的总统和省级选举取得切实进展。除采取其它具体步骤外，建立两个至关重要的选举法律框架对开展具有公信力和包容性的选举来说特别重要。我们也希望，目前多个政党之间的热烈讨论将为走向由阿富汗主导的公平选举进程创造一个良好环境，我们也期待着看到候选人提名进程的结果。我要表示，日本非常愿意与国际社会一道努力，通过"选举援助二期"项目，在这一进程中提供支持。

尽管取得了改善，但安全局势仍令人感到关切。为了鼓励所有符合资格的选民充分参与，必须适当应对安全挑战。日本鼓励阿富汗政府在实事求是评估安全状况的基础上，采取适当的减轻风险措施。

从更长远的角度而言，一个在睦邻友好关系支持下，由阿富汗主导的和平与和解进程是阿富汗合法政府的最重要任务。在这方面，日本欣见，阿富汗总统卡尔扎伊与巴基斯坦总理谢里夫最近举行了首脑会议。令人鼓舞的是，我们听到巴基斯坦领导人发出了支持当前和平进程的积极信息，之后有更多塔利班成员获释。我要再次强调，日本仍然支持由阿富汗主导的和平与稳定。

为了顺利、成功开展政治和经济过渡，及时兑现在《东京相互问责框架》中作出的承诺至关重要。今年7月3日在喀布尔举行的高级官员会议使我们有一个宝贵机会来评估所作承诺现状，并把我们努力的重点重新放在支持一个稳定繁荣的阿富汗上。日本期望阿富汗政府加倍努力，特别是在反腐败、公共财政、法治以及妇女权利方面。

日本多次表示，相互努力是关键所在。尽管国际社会应在未来为阿富汗提供可靠和可预测的援助，但我们也大力鼓励阿富汗政府进一步作出自

己的努力，以便改善治理，并且不折不扣地执行其增长战略。日本将继续参与后续进程，直至阿富汗及其国际伙伴实现《东京相互问责框架》的最后目标。

谈到安全局势，日本最强烈地谴责在阿富汗全国造成无辜者不幸丧生的残暴恐怖主义袭击，包括对国际援助机构以及外交设施的袭击。日本坚定支持保护和在各个领域增强阿富汗妇女权能，我们对最近恫吓和有针对性地杀害阿富汗女性政府官员和公共人物的事件表示严重关切。

我们欢迎安全理事会就上周五美国驻赫拉特领事馆遇袭事件发表新闻谈话（SC/11122），我要和我的同事一道谴责一切暴力行径，并表示我们有决心打击恐怖主义。

安全责任的移交工作目前总体处于正轨，我们绝不应让任何恐怖行径使之偏离这条道路。正如在秘书长的报告（S/2013/535）中所提到的那样，尽管安全环境困难，但我们看到，阿富汗国家安全部队越来越有能力和信心来开展大多数行动。挑战仍然存在，但国际社会必须继续团结一致地与阿富汗站在一起，通过各种手段来应对非法武装团伙构成的威胁。

主席（*以英语发言*）：我现在请德国代表发言。

维蒂希先生（德国）（*以英语发言*）：首先，我欢迎秘书长特别代表扬•库比什先生。我感谢他所作的全面通报，也感谢他和他的团队致力于支持阿富汗人民。我也感谢塔宁大使参加安理会今天的会议。

我国政府赞同刚才以欧洲联盟名义所作的发言。

最近几个月，阿富汗在其政治过渡和安全责任移交道路上迈出了重要步伐。在东京会议上，阿富汗政府和国际社会重申了它们的长期伙伴关系，并且商定了《东京相互问责框架》。

德国认为，全面和及时执行《框架》，是实现阿富汗的和平与繁荣未来的关键。确保国际社会的持续支持，也是至关重要的。在7月3日于喀布尔举行的高级官员会议上，重申了这些相互承诺。从那以来，在许多领域中取得了进一步的进展。

我们特别欢迎为2014年4月的总统和省级选举建立了立法框架。任命独立选举委员会和独立选举投诉委员会的新成员，是又一个果断的步骤。我们现在正在等待宣布将要参加这些历史性选举的候选人，这些选举将导致权力的和平移交。另一方面，需要作出更多的努力，确保选举是透明、可信和包容性的，尤其是就妇女参加选举进程而言。德国将进一步支持阿富汗继续为选举作好准备，并将总共为此提供1400多万美元捐款。

在重点为选举作准备时，我们绝不能忘记，阿富汗今后面临许多其他挑战。维护并巩固在保护和促进人权方面取得的成果，是极为重要的。坚持采取行动实施法定保障，首先是《取缔对妇女施暴法》，是这方面的一项关键要求。此外，我们相信，阿富汗政府将继续按照阿富汗法律和《巴黎原则》，确保阿富汗独立人权委员会的独立性。

卡尔扎伊总统最近对巴基斯坦的访问和随后巴基斯坦狱中塔利班成员的获释，为和平与和解进程带来了新的机会。尽管今后可能遭遇挫折，但我们鼓励各方进一步推进由阿富汗人领导和自主的和平进程，因为我们认为，不存在合理的替代办法。

阿富汗安全部队继续面临严峻挑战。上周五赫拉特美国总领馆遇袭以及昨天昆都士独立选举委员会负责人遭到杀害，表明了这一点。德国以最强烈的措辞谴责这些令人发指的恐怖袭击。但是，德国仍然相信，在国际上不断演变但持续的支持下，阿富汗安全部队将继续证明有能力应对这种挑战。

最后请允许我强调，德国将继续支持阿富汗政府，包括在2014年之后。我们的特别重点将仍然是执行在《东京相互问责框架》中作出的相互承诺。

主席（以英语发言）：我现在请土耳其代表发言。

切维克先生（土耳其）（以英语发言）：我要在发言的一开始感谢秘书长特别代表杨•库比什的全面通报和塔宁大使的发言。

我们继续欢迎来自阿富汗的积极迹象。阿富汗承担全部安全责任，2014年选举筹备工作在主要立法商定后形成了势头，该国同邻国的交往方面呈现积极迹象，而且伊斯坦布尔进程的落实工作取得重大进展，这些都是有希望的事态发展。然而，我们必须保持谨慎态度和警惕。

政治、经济和安全挑战依然存在。过渡进程的特点是不确定性。阿富汗安全部队和平民的伤亡人数正在上升。和平进程的前途不明。自然灾害、传染病、干旱和长期贫困，构成了严重的人道主义威胁。社会中最脆弱的阶层，尤其是儿童、妇女、女童和老人，继续面临风险。

必须不断地掌握实地的这些现状。我要提到四个流行语，我们认为，它们对阿富汗的未来是重要的。

第一个是本地自主。我们强烈欢迎阿富汗最近宣布，它明确想要在安全、经济、选举进程和人权方面承担对自己未来的责任。

第二个是能力建设，它是对本地自主的补充。实行善治和法治，是成功过渡的关键。应当以高效率的机构来支持2014年的自由、公平和负责任的选举。也需要一个由阿富汗人自主和领导的包容性和全面的和平与和解进程。

国际上必须继续支持阿富汗。作为阿富汗的区域和国际伙伴，我们应当不遗余力地对安全、和平和自给自足的阿富汗作出贡献。这有利于我们的共同利益。

最后，使亚洲心脏地带转变成为一个和平、稳定与繁荣区域，需要借助区域的强有力承诺。随着国际部队的撤离，区域合作的成果更突出了在阿富汗内外实现可持续的和平、稳定与繁荣的重要性。进一步的连通性将有助于经济发展、稳定和自给自足，并帮助在阿富汗创造更有利的商业环境。这个区域必须携手努力，把共同问题变成共同利益。在这方面，我们欢迎伊斯坦布尔进程的势头，并赞赏中国提议在明年主办下次部长级会议。我们也感谢伊斯坦布尔进程支持者的承诺，并相信这些承诺的切实执行将有助于进一步落实该进程。我们也欢迎各项三方和四方倡议，以及上海合作组织发挥的支持阿富汗的建设性作用。

土耳其将始终支持阿富汗人民，并继续对建设一个安全、安宁和繁荣的阿富汗作出贡献，如同我们数十年来所做的那样。

我要在发言的最后表达我们的强烈信念，即：联合国将继续在过渡期间和之后发挥关键作用。我谨特别赞扬联合国——特别是联合国阿富汗援助团——的宝贵努力，并向秘书长特别代表库比什及其辛勤工作的团队表示衷心感谢。

主席（以英语发言）：我现在请斯洛伐克代表发言。

鲁齐卡先生（斯洛伐克）（以英语发言）：请允许我对欧洲联盟特别代表梅尔宾以欧洲联盟名义所作的发言表示赞同。

我也谨感谢秘书长的全面报告(S/2013/535)和秘书长特别代表杨•库比什的通报。通报和报告都反映了一些重要事项，其中有许多是积极的。

尽管我们面临叙利亚和中东的复杂和危险的安全局势，但我们大家绝不能忽视阿富汗的局势。以往的经验告诉我们，如果我们未完成工作即放手离去，后来的事态发展往往产生非常痛苦和惨痛的结果。

尽管阿富汗的总体安全局势仍然不仅使阿富汗公民，而且也使国际社会感到关切，但我们对于旨在加强阿富汗安全部队保护最脆弱平民群体的能

力的努力感到鼓舞。必须继续培训阿富汗安全部队和警察部队，以进一步减少来自军警内部的袭击数量。

斯洛伐克共和国充分致力于在移交安全责任的最后阶段之后协助阿富汗部队。我高兴地通知安理会，斯洛伐克国民议会延长了斯洛伐克驻阿富汗人员的任期，这将为我们在2014年以后的军事参与奠定基础。

在阿富汗人领导的选举周期的筹备工作中，以及在进行定于2014年4月举行的总统和省级选举时，安全将是头等大事。阿富汗当局迄今在建立立法框架方面取得了重大进展。在和解方面取得进一步进展对于取得任何进一步成功都是至关重要的。让各方全部参加谈判可减少损害2014年选举完整性的危险。鉴于阿富汗人民所面临的积极势头和历史性机遇，这一危险将使他们付出高昂代价。

和平与和解进程必须由阿富汗人主导，而阿富汗人则可以依靠国际社会的协助和联阿援助团的斡旋。在众多可以说明这个联合国特派团出色业绩的例子中，有另一个新的因素：联阿援助团通过增加区域合作，对阿富汗的发展产生了有利的影响。阿富汗与巴基斯坦之间富有成果的讨论以及伊朗所提供的机会无疑正为一个有希望的未来作出贡献。所有这些活动都与安全理事会8月份阿根廷总统克里斯蒂娜·费尔南德斯阁下主持举行的区域合作重要性问题辩论会(见S/PV.7015）相吻合。

我们认为，联合国的核心作用仍然是促进阿富汗国内和平与稳定方面的关键因素之一。我们全力支持联阿援助团在协助由阿富汗人领导的进程方面所做的宝贵工作。

主席（以英语发言）：我现在请加拿大代表发言。

里什琴斯基先生（加拿大）（以法语发言）：主席先生，我感谢你给我这次机会在安理会发言。我还要感谢秘书长特别代表所提交的报告。我还欢迎阿富汗的塔宁大使。

在自我们上次会议(见S/PV.6983)以来的几个月里，我们看到，面对持续动荡依然顽强不屈的阿富汗人民正坚定步入通往民主、繁荣、稳定与和平的道路。他们正努力朝着一个对所有阿富汗人来说都更为美好的未来前进。我们真诚希望他们的政府将反映这一愿望。

（以英语发言）

即将到来的2014年选举提供一次历史性机会，以见证阿富汗首次以和平方式民主移交权力。这将是一个至关重要的步骤。自由和公平地选举一个在民众看来具有合法性的政府，是保障未来多年局势稳定的最佳途径。稳定的民主要求建立开放、透明以及对人民负责的机构。过去三个月来，阿富汗政府为加强这种机构的基础采取了步骤。我们欢迎通过选举法和独立选举委员会结构法。这些法律明确了选举进程以及阿富汗各关键选举机构的结构和任务。我们还欢迎任命独立选举委员会和独立选举投诉委员会的成员。随着竞选活动的持续展开，我们期望阿富汗政府为这些机构提供必要的资源和独立性，以便完成其任务，包括充分审查候选人和调查所有关于干预选举或选举舞弊的投诉。要取得成功，就必须让所有符合资格的阿富汗人，尤其是妇女，有机会行使其民主权利。

稳定的民主还要求有致力于保护阿富汗最弱势者尤其是妇女和女孩权利的政府机构和强有力民间社会。在7月份东京相互问责框架高级官员会议上，加拿大对任命阿富汗独立人权委员会九名成员表示了肯定。在该委员会为国家人权机构国际协调委员会于11月份对其进行审查做准备的时候，我们敦促该委员会成员继续发声，促使在阿富汗全国各地更加尊重人权，包括妇女和女孩的权利，以及更加保护言论、宗教和信仰自由。

阿富汗政府必须努力信守其人权承诺。这是阿富汗人民的期望。特别是有两个问题在今年秋季将

至关重要。第一，我们敦促阿富汗政府作出一切可能的努力来支持阿富汗独立人权委员会，确保该委员会保留其“A”级地位。第二，阿富汗妇女和女孩继续期待在执行《消除暴力侵害妇女行为法》以及在阿富汗政府向其公民公布该法执行情况的报告方面取得进展。根据《东京相互问责框架》，必须做到这一点。

（以法语发言）

我们意识到，有人企图将阿富汗从其目前所走道路向后拉，不断袭击阿富汗国家安全部队的行为就表明了这一点。然而，阿富汗国家安全部队在应对此类袭击事件方面继续显示其专业水平和准备程度。

过去几个月，平民，包括人道主义工作人员、政府承包商和政治人物，特别是妇女，遇袭次数也明显增多。然而，即便面对这种极端残忍的行为，阿富汗人民依然坚强不屈，并致力于实现重建国家的目标，确保阿富汗永远不再是恐怖分子的安全避难所，同时抵制其各邻国通过恐怖主义所发动的代理人战争。

（以英语发言）

毫无疑问，这条通往民主、稳定与和平的道路是漫长的，而且有许多人想看到阿富汗出现倒退。但加拿大继续支持那些面对这些持续不断的危险努力建设一个更美好未来的人。我们仍然致力于帮助推动该国在这条通往局势更加安全、财政稳定、经济增长、治理情况好转和人权得到充分尊重的道路上前进。加拿大为在这一征途中支持我们的阿富汗伙伴而感到自豪。我们未来将继续这样做。

主席（以英语发言）：我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

德赫加尼先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我首先要感谢扬·库比什特别代表通报情况和全面报告联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的工作，并感谢他对阿富汗目前局势所作的分析。我也感谢塔宁大使在安全理事会作了翔实的发言。我还表示赞赏秘书长提交其报告（S/2013/535）。

我今天将着重谈谈与阿富汗目前局势有关的几个关键方面，即区域合作以及与各邻国有关的其他问题，包括伊朗与阿富汗的关系。

首先谈谈区域合作。我们认为，区域合作对于实现阿富汗的长期稳定和经济发展是至关重要的。伊朗伊斯兰共和国参加了若干关于阿富汗的重要区域倡议。这些倡议旨在扩大区域联系，以促进经济和商业合作，并根除非法毒品、恐怖主义和极端主义等祸患。我们还特别欢迎启动“亚洲心脏地带”进程和通过关于阿富汗与其各邻国之间建立信任措施的计划等区域倡议。这些倡议定能为区域层面进一步合作奠定良好基础。伊朗伊斯兰共和国积极参加“亚洲心脏地带”进程和伊斯坦布尔进程。在经济领域，国际和区域伙伴应当集中力量，为阿富汗的可持续经济增长和更好生活条件奠定基础。为此，有必要根据阿富汗政府订立的国家目标加速推进与区域和国际伙伴的经济合作。

伊朗伊斯兰共和国新选出的政府决心巩固和扩大其与包括阿富汗在内各邻国的关系。我们与阿富汗有着相同的宗教、语言和文化特征。这为阿富汗提供一个机会，以便借助伊朗和其他邻国的力量来应对各种挑战，例如不安全状况、基础设施缺乏、毒品以及与难民有关问题。这些问题仍然有待解决。

我们继续同阿富汗当局进行对话，商讨双边合作特别是加强安全问题和禁毒努力方面合作的问题。在卡尔扎伊总统8月4日出席鲁哈尼总统就职仪式期间，签署了一项关于伊朗最高国家安全委员会与阿富汗国家安全委员会之间战略合作的谅解备忘录。该备忘录涵盖双方共同关心的问题，包括在打击恐怖主义、贩毒和有组织犯罪等安全威胁方面交流情报。我们欢迎关于合作打击毒品的三方举措。该举措为在缉毒行动中更好协调三国边境联络处之间的联合行动、通信及交换信息提供了基础。

6月26日发表的《2013年世界毒品问题报告》，凸显2012年全球罂粟种植量增加了15%，其中很大一部分来自阿富汗。这说明，毒品问题仍然是阿富汗面临的严峻挑战之一，它阻碍阿富汗发展，危及阿富汗和该地区安全。

正如秘书长的报告正确强调的那样，在一方面通过选举及和平与和解工作顺利移交政治权力，和另一方面极端主义团伙的机动性越来越大所造成的影响、国家安全部队的戒备状态以及不断增加的毒品生产和贩运等挑战之间存在着相互关联性。此外，贩运毒品已经成为恐怖主义的资金来源，提供滋生企图破坏阿富汗政府稳定的恐怖分子、极端分子和非法团伙的温床。

毫无疑问，去年和今年阿富汗罂粟种植量增加，在阿富汗境内扩散恐怖主义和不安全方面起着重要作用。阿富汗境内的罂粟种植和贩毒量持续增加，表明预防措施没有产生预期效果，迄今为止国际社会不幸未能遏制这一威胁。我们强烈认为，负责代表国际社会打击毒品的机构应该考虑执行更有力的方案，以消灭罂粟种植，防止毒品贩运和由此获得的收益。

在这方面，2013年7月我国主办了第七次区域金融情报组会议，以加强在处理洗钱和可疑金融交易方面的区域合作。会议的目的是拟订一项共同文书，以改善关于可疑交易的信息交换，并处理贩毒所得问题。6月30日至7月3日，还在德黑兰举行了一次由本地区国家专家参加的关于反洗钱、非法资金流动以及可疑现金交易问题的区域培训会议。我们希望这些努力能够结出丰硕的成果。

正如我国官员在库比什先生最近访问德黑兰期间与其举行的双边会晤中重申的那样，我们强烈希望与国际社会就共同关心的问题，包括阿富汗问题进行建设性沟通。他们还再次重申了联合国协调国际和区域努力以改善阿富汗局势的中心作用，尤其是在2014年后阶段。

最后，我们支持联阿援助团履行使命，按照授权提供援助，以促进阿富汗的和平与重建，并通过该区域邻国的有力参与，解决边境安全、移民、难民和毒品管制等问题。联阿援助团的作用，应该根据实地局势、新出现的现实、最重要的是阿富汗人民的愿望而演变。我们祝愿阿富汗圆满成功，成为一个摆脱了恐怖主义和极端主义的独立、稳定、和平、繁荣的国家。

主席（以英语发言）：名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午1时散会。